



דאס וואָרט פון גאָט # 45

די גוטע נייעס פון דעם מלאך



Bible Kids





היֵינֶט ס וואָרט



איר וועט זיין מיט קינד און געבן געבורט צו
אַ זון, און איר זאָל געבן אים דעם נאָמען
יאָשקע.

לוק 1:31





אין גליל, ישראל, האָט געלעבט אַ בתולה מיטן נאָמען מרים. זי איז
געווען פאַרקנאַסט מיט אַ יונג מענטש מיטן נאָמען יוסף.



איין טאָג אַ מלאך באוויזן צו מרים. "גרעעטינגס, איר וואס
זענען העכסט פייווערד! דער האר איז מיט דיר



מרים, איר וועט געבן געבורט צו אַ זון און איר זאָל געבן
אים דעם נאָמען יאָשקע. "זי האט מורא געהאט פאר די



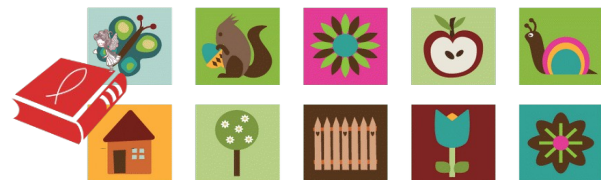
אַבער, זי אָווייד גאָט 'ס אָנזאָג. "איך בין דער קנעכט פון
דעם האר. זאל עס זיין צו מיר ווי איר האָט געזאָגט.



אזוי כאטש זי איז געווען א בתולה , איז זי געווארן שוואַנגער . דעם
קינד 'ס נאָמען איז יאָשקע. ער איז דער זון פון גאָט וואס וועט
ראַטעווען אַלע מענטשן פון זייער זינד אין דער צוקונפֿט.



היֵינט ס לעקציע



מרים איז געווען דערשראָקן צו האָבן אַ זון
כאָטש זי איז נישט באהעפט

אַבער, זי באקומען און אָוביידיג די וואָרט פון גאָט
דורך אמונה

מיר זאלן זיין דערשראָקן ווען מיר גלויבן און
פאָלגן גאָט'ס וואָרט. אַבער ווי מרים ס
קאָנפעסיע, מיר מוזן מודה אַז "זיַ עס צו מיר ווי
".איר האָט געזאָגט





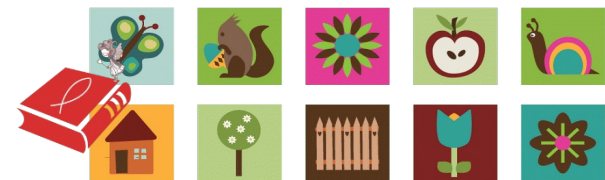
.. יאָשקע איז

.יאָשקע געקומען צו ערד ווי אונדזער גואל





היינט ס קוויז



ווער האט געגעבן די נייעס צו מרים

① שטן

② מרים ס פריינד

③ מלאך

④ יאָשקע





היֵינֶט ס וואָרט



איר וועט זיין מיט קינד און געבן געבורט צו
אַ זון, און איר זאָל געבן אים דעם נאָמען
יאָשקע.

לוק 1:31





46 דאס וואָרט פון גאָט

בעיבי יאָשקע



Bible Kids





היינט ס וואָרט



היינט איז דיר געבוירן געוואָרן אין דער
שטאָט פון דוד אַ גואל; ער איז משיח דער
האר.

וי 2:11





ווען עס איז געווען צייט פֿאַר מרים צו האָבן אַ בעיבי, זי האט צו גיין צו
בית לחם. אבער ווײַל עס איז קיין פּלאַץ, זי האט אַ בעיבי אין אַ
מאַנגער..



דערווייל איז געקומען אַ קול פֿון הימל צו די פֿאַסטוכער וואָס
האַבן געקוקט אויף די שעפּסן אין בית לחם.



כבוד צו הימל, שלום צו ערד! פרייט זיך, יאָשקע איז"
געבוירן. "מלאכים פון הימל געזאגט



ווי די מלאכים געזאגט, יאָשקע איז געבוירן געזונט אין אַ
מאַנער.



בעטהלעהעם פאַסטוכער געקומען צו זען דעם זון פון גאָט וואס
וואָלט ראַטעווען מענטשן. "יאָשקע! דער זון פון גאָט! דאַנקען דיר
... " פֿאַר קומען צו דעם לאַנד



יאָשקע, וואָס איז דער בעל פון אַלץ,
איז דער זון פון גאָט
אבער ווען יאָשקע געקומען צו דעם לאַנד
ער איז געבוירן געוואָרן אין אַ מאַנגער מיט אַ
אַניוועסדיק געשטאַלט
מיר וואס גלויבן אין יאָשקע
זענען קינדער פון גאָט
אַבער מיר האָבן צו לעבן אַניוועסדיק און
נידעריק ווי יאָשקע.





ווער איז יאָשקע?

..יאָשקע

יאָשקע געקומען צו דער ערד אין אַניוועס
און לאָונאַס, אָבער ער איז אונדזער אמת
מלך.





היינט ס קוויז



?וואו איז יאָשקע געבוירן

① איז הויז

② פאַלאַץ

③ אין אַ מאַנגער

④ לוקסוס האַטעל





היינט ס וואָרט



היינט איז דיר געבוירן געוואָרן אין דער
שטאָט פון דוד אַ גואל; ער איז משיח דער
האר.

וי 2:11





דאס וואָרט פון גאָט # 47

מזל דיין געבורסטאָג צו יאָשקע



Bible Kids





היֵינַט ס וואָרט



ווען זיי קומען צו די הויז, זיי געזען דעם
קינד מיט זיין מוטער מרים, און זיי האָבן
זיך אַראָפּ און געבוקט אים. און זיי האָבן
געעפֿנט זייערע אוצרות, און האָבן אים
געגעבן מתנות פֿון גאָלד, און ווייניך, און
פֿון מיר.

מתיא 2:11





ווען יאָשקע איז געבוירן, אַ שטערן ארויס צו די דאקטוירים
אין די מזרח.



דער שטערן איז קענטיק ווען דער מלך איז געבוירן! לאַמיר
נאָכגיין דעם שטערן!“ דאקטוירים האבן אנגעהויבן



דער שטערן האט זיך אפגעשטעלט איבער די שטיבל פון בית
לחם. די ביבל האט נביאות געזאגט אַז יאָשקע איז געבוירן
אין בעטהלעהם.



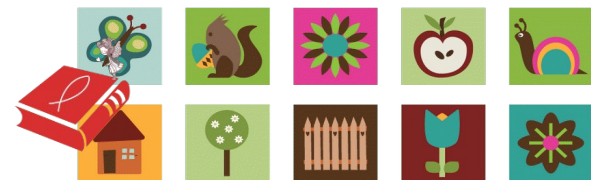
אין די שטיבל פון בעטהלעהעם זענען געווען מרים, יוסף,
און די בעיבי יאָשקע, וואָס געקומען צו דער ערד ווי מלך.



דאָקטוירים פֿון מזרח האָבן געגעבן יאָשקע דאָס גאָלד,
קטורת, און מיירה, וואָס זיי האָבן צוגעגרייט ווי אַ טאַלאַנט.
"דאנק איר יאָשקע פֿאַר קומען צו דעם לאַנד



היינט ס לעקציע



די דאקטוירי ם זיינען געקומען דאווענען | ישוע
| דער קעניג, אפילו ווייט פון ישראל
יאָשקע איז דער עמעס מלך פון מענטשן
אלעס איבער די וועלט
יאָשקע איז אויך מיין מלך.

מיר מוזן לעבן אַ לעבן פון וואָרשיפינג און
נאָכפאלגן יאָשקע, וואָס איז שטענדיק מלך.





ווער איז יאָשקע?



..יאָשקע

יאָשקע פארדינט אונדזער דינען





היֵנֶט ס קוויז



וואָס איינער האט ניט יאָשקע באקומען ווי
אַ דיין געבורסטאָג טאַלאַנט

① גאָלד

② קטורת

③ מיירה

④ קאָמפּיוטער





הַיֵּנֶט ס וואָרט



ווען זיי קומען צו די הויז, זיי געזען דעם
קינד מיט זיין מוטער מרים, און זיי האָבן
זיך אַראָפּ און געבוקט אים. און זיי האָבן
געעפֿנט זייערע אוצרות, און האָבן אים
געגעבן מתנות פֿון גאָלד, און ווַשֵׁריוֹך, און
פֿון מיר.

מתיא 2:11





ניין. 48 דאָס וואָרט פון
גאָט

בעיבי יאָשקע אנטרונען צו מצרים



Bible Kids





הַיֵּנֶט ס וואָרט



ווען זיי זענען געגאנגען, אַ מלאך פון די
האר האט זיך באוויזן צו יוסף אין אַ חלום.
"שטיי אויף," האָט ער געזאָגט, "נעם דאָס
קינד און זיין מוטער און אַנטלויף קיין
מצרים, בלייב דאָרטן, ביז איך זאג דיר,
ווארים הורדוס גייט זוכן דעם קינד אים צו
טייטן.

מתיא 2:13





הורדוס, מלך פון ישראל, געהערט די נייעס פון יאָשקע
'געבורט דורך די מאַגי, פלאַנעווען צו טייטן יאָשקע.



אבער גאט, וואס האט געקענט די גאנצע קונספאריאציע
פון הורדוס, האט געזאגט אין א חלום, אז די מגיד זאלן
.אזעקגיין פון הורדוס.



אויך מרים'ס מאן יוסף האט געהערט ווי א מלאך זאגט אין א
"חלום: "אנטלויף קיין מצרים. הורדוס וועט טייטן יאָשקע



ווען ער האָט דאָס געהערט, האָט יוסף גענומען מרים און
דעם קינד יאָשקע און אנטלאפן פון הורדוס קיין מצרים.



דערווייל האט הורדוס, וועלכער האט געוואוסט, אז מען
איז פארפירט געווארן פון די מגיד, א שרעקלעכע
באפעל, צו הרגען אלע בית-חם קינדער. יאָשקע
האט צו בלייבן אין מצרים ביז הורדוס סטויט.



די פאַסטוכער און די מאַגי דערקענט ווער
יאָשקע איז געווען

אַבער, הורדוס, דער מלך, האט נישט
דערקענען יאָשקע. דערצו, ווײַל פון זיין גריד,
ער באגאנגען גרויזאַם זינד צו פרובירן צו טייטן
יאָשקע.

עס זענען פילע מענטשן אין דער וועלט וואָס
אַפזאָגן צו הערן וועגן יאָשקע
עס איז אַ זייער ערנסט זינד.





ווער איז יאָשקע?

..יאָשקע

יאָשקע איז דער איינער וואס קען נישט
אַרויספאָדערן צו האַלטן דורך די מאַכט פון
מענטש.





היֵינֶט ס קוויז



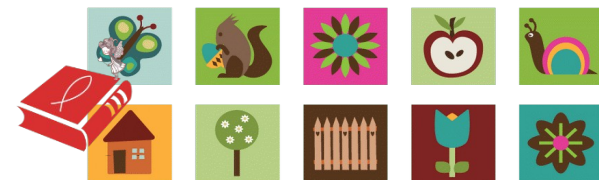
?וואו איז יאָשקע אַנטלויפן פון הורדוס

- ① מצרים
- ② אַמעריקע
- ③ קארעע
- ④ ישראל





הַיֵּנֶט ס וואָרט



ווען זיי זענען געגאנגען, אַ מלאך פון די
האר האט זיך באוויזן צו יוסף אין אַ חלום.
"שטיי אויף," האָט ער געזאָגט, "נעם דאָס
קינד און זיין מוטער און אַנטלויף קיין
מצרים, בלייב דאָרטן, ביז איך זאג דיר,
ווארים הורדוס גייט זוכן דעם קינד אים צו
טייטן.

מתיא 2:13





דאס וואָרט פון גאָט # 49

דער יינגל יאָשקע אין די המקדש



Bible Kids





היינט ס וואָרט



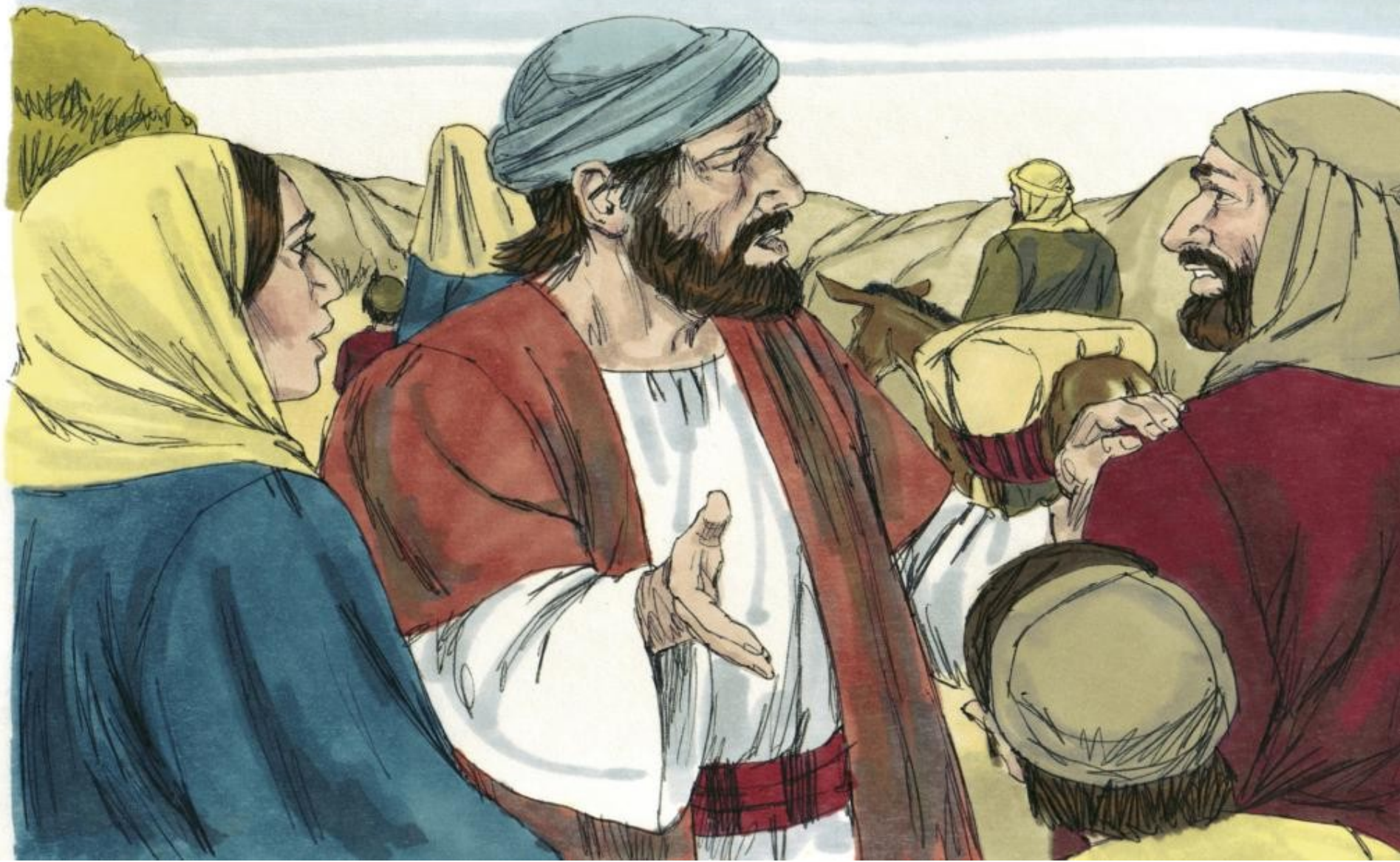
פארוואס האסטו מיר געזוכט ? — האט —
ער געפרעגט. — האסטו ניט געוואוסט,
? אז איך דארף זיין אין מיין פאטערס הויז

לוק 2:49





אויף פסח, ווען יאָשקע איז געווען 12 יאר אַלט, ער און זיין עלטערן געקומען צו דעם טעמפל אין ירושלים.



אויפן וועג אהיים פון דעם בית המקדש אין ירושלים, האבן
יוסף און מרים ניט געקענט געפינען יאָשקע.



יוסף און מרים זענען צוריק צו דעם טעמפל אין ירושלים צו
געפֿינען יאָשקע.



צי האָט איר ניט וויסן אַז איך בין אין מיין פאטער'ס הויז?""
יאָשקע האט אַ דיסקוסיע מיט די ביבל לערערס אין דעם
טעמפל, זיי זענען אַלע סאַפּרייזד דורך די חכמה פון יאָשקע.



זינט דעמאָלט, דער יינגל יאָשקע האט דערוואַקסן מער
לאַווינג מיט גאָט און מענטשן ווי זיין חכמה און הייך וואַקסן.



דער יינגל יאָשקע געוואוסט פון אַ יונג עלטער
אַז ער איז דער זון פון גאָט. און בעעמעס
צוגעגרייט פֿאַר לעבן ווי אַ גואל
כאָטש מיר זענען יונג
מיר מוזן קלאר געדענקען אַז מיר זענען
קינדער פון גאָט.
אַזוי מיר דאַרפֿן צו ווײַזן גאָט און מענטשן אַז
מיר לעבן ווי קינדער פון גאָט.





..יאָשקע

יאָשקע איז דער זון פון גאָט, אָבער ער
שטעלן דעם ביישפיל פון אַניוועס און
פאָלגעוודיקייט צו פליישיק עלטערן.





היֵינט ס קוויז



?וואו איז געווען דער פאַרפאַלן יאָשקע

① אין די קלאָזעט

② אין דעם פאַלאַץ

③ אין ~~אין~~ דעם טעמפל

④ אין די הויז





היינט ס וואָרט



פארוואס האסטו מיר געזוכט ? — האט —
ער געפרעגט. — האסטו ניט געוואוסט,
? אז איך דארף זיין אין מיין פאטערס הויז

לוק 2:49





50 דאס וואָרט פון גאָט

די באַפטיזאַם פון יאָשקע



Bible Kids





היינט ס וואָרט



אַ קול פֿון איינעם, וואָס רופֿט אין דער
מדבר: גרייט צו דעם וועג פֿאַר גאָט,
"מאַכט פֿאַר אים גלייכע פאַטס

און אַזוי יוחנן געקומען, באַפטייזונג אין 4.
דער מדבר געגנט און מבשר אַ באַפטיזאַם
פון תשובה פֿאַר די מחילה פון זינד

מארק 1: 3-4





ווען יאָשקע איז געווען דרייַסיק, אַ מאָדנע מענטש ארויס אין
דער מדבר ווערינג קעמל קליידער און עסן גראַסכאַפערז
.און ווילד האַניק.



זיין נאָמען איז געווען יוחנן דער באַפטיסט. ער האט גערופן
אויף מענטשן צו תשובה טאן און צו זיין באַפטייזד ווייל דער
גואל וואָלט קומען.



contents.pauline.or.kr

'איך בין דאָ צו צוגרייטן עמעצער וואס קומט נאָך מיר'
יוחנן די באַפטיסט איז געווען פריפעריןג יאָשקע 'וועג



יאָשקע אויך געקומען צו זיין באַפטייזד דורך יוחנן די
באַפטיסט.

קוק! דאָס לאם פון גאָט, וואָס נעמט אַוועק די זינד פון „



ווען יאָשקע איז געווען באַפטייזט דורך יוחנן, אַ קול געקומען
פון הימל מיט די רוח אראפנידערן אויף אים ווי אַ טויב: "דו
ביסט מיין זון, וועמען איך ליבע; מיט דיר בין איך גוט
".צופֿרידן.



היֵינט ס לעקציע

יוחנן דער באַפטיסט האט נישט דערהויבן זיך
ער געטריי זיין לעבן צו ינטראָדוסינג יאָשקע
לעגאַמרע.

פאר וועמען לעב איך?

ווי יוחנן דער באַפטיסט, מיר זאָל לעבן אַ לעבן
וואָס דערהויבן און ינטראָדוסיז יאָשקע אלא ווי
באָסטינג און דערהויבן מיר.





..יאָשקע

יאָשקע איז דער בלויז איין זון פון גאָט





היינט ס קוויז



וואָס איז אַראָפּ פֿון הימל ווען יאָשקע איז
??באַפטייזד

① קראָו

② דער רוח

③ אַסטריטש

④ שפּערל





היינט ס וואָרט



אַ קול פֿון איינעם, וואָס רופֿט אין דער"
מדבר: גרייט צו דעם וועג פֿאַר גאָט,
" "מאַכט פֿאַר אים גלייכע פאַטס
און אַזוי יוחנן געקומען, באַפטייזונג אין 4.
דער מדבר געגנט און מבשר אַ באַפטיזאַם
פון תשובה פֿאַר די מחילה פון זינד.

מארק 1: 3-4





די וואָרט פון גאָט # 51

יאָשקע איז געווען געפּראַווט דורך שטן



Bible Kids





היינט ס וואָרט



יאָשקע האט געזאגט צו אים, "אַוועק פון
מיר, שטן! פֿאַר עס איז געשריבן: דינען
"דעם האר דיין גאָט, און דינען אים בלויז

מתיא 4:10





נאָך יאָשקע פאַסט און מתפלל פערציק טעג, שטן ארויס און
געפראווט יאָשקע



ביסטו הונגעריג? מאַכן רײַז שטיקל מיט דעם שטיין און עסן!
עס! " שטן האט דער ערשטער פּראָבע. אבער יאָשקע
דיפּיטיד די פּראָבע מיט דעם וואָרט פון גאָט.



דעריבער שפרינגט אַרויס פֿון דאַנען! אויב דו ביסט דער זון,
פון גאָט, איר וועט ניט שטאַרבן. " שטן טעסטעד יאָשקע אַ
.צווייט מאָל אין די שפיץ פון דעם טעמפל.



אין דעם צייט, ער גענומען יאָשקע צו אַ זייער הויך באַרג און
געוויזן יאָשקע אַלע מלכות פון דער וועלט און געזאגט,
"אויב איר בויגן אַראָפּ צו מיר, איך וועל געבן איר אַלע
דעם!" אבער יאָשקע פארווארפן די דריט פראבע מיט דעם



יווענטשאַוואַלי, יאָשקע דיפּיטיד אַלע פון שטן ס
טעמטיישאַנז. גאָט איז געווען צופרידן מיט יאָשקע וואס
האט באַקומען אַלע טעמטיישאַנז



היינט ס לעקציע

יאָשקע איז געווען דער זון פון גאָט
אבער ווי אונדז, ער איז געווען געפרואווט דורך
שטן.

אבער מיט גאָט'ס וואָרט, יאָשקע אַווערקייט
די נסיון פון שטן.
שטן נאָך טעמט אונדז.
אַבער, ווי יאָשקע, מיר קענען באַקומען די נסיון
פון שטן מיט דעם וואָרט פון גאָט



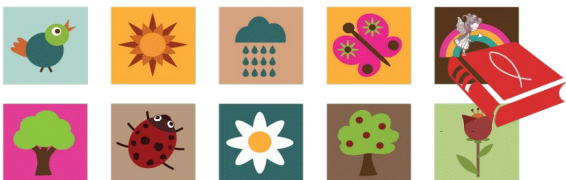


ווער איז יאָשקע?

..יאָשקע

יאָשקע איז אונדזער העלפער צו באַקומען
די טעמטיישאַנז מיר פנים. און ער איז דער
וואָס פארשטייט אַלע די טשאַלאַנדזשיז
וואָס מיר טרעפן און העלפס אונדז
באַקומען זיי.





היֵינֶט ס קוויז



זוי פילע טעסץ האט שטן געגעבן יאָשקע

① איינער

② צוויי

③ דריי

④ פיר





היינט ס וואָרט



יאָשקע האט געזאגט צו אים, "אַוועק פון
מיר, שטן! פֿאַר עס איז געשריבן: דינען
"דעם האר דיין גאָט, און דינען אים בלויז

מתיא 4:10



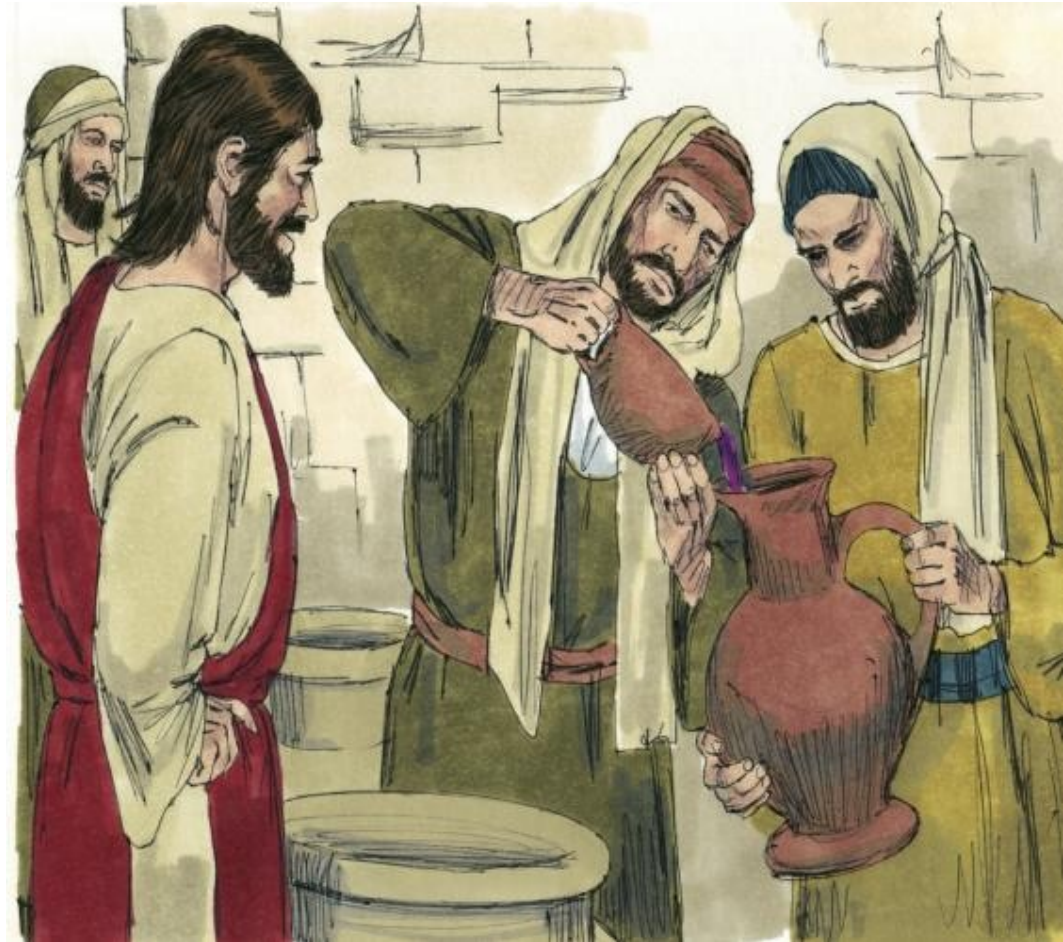


52 דאס וואָרט פון גאָט

וואָסער אויסגעדרייט אין וויין



Bible Kids





היינט ס וואָרט



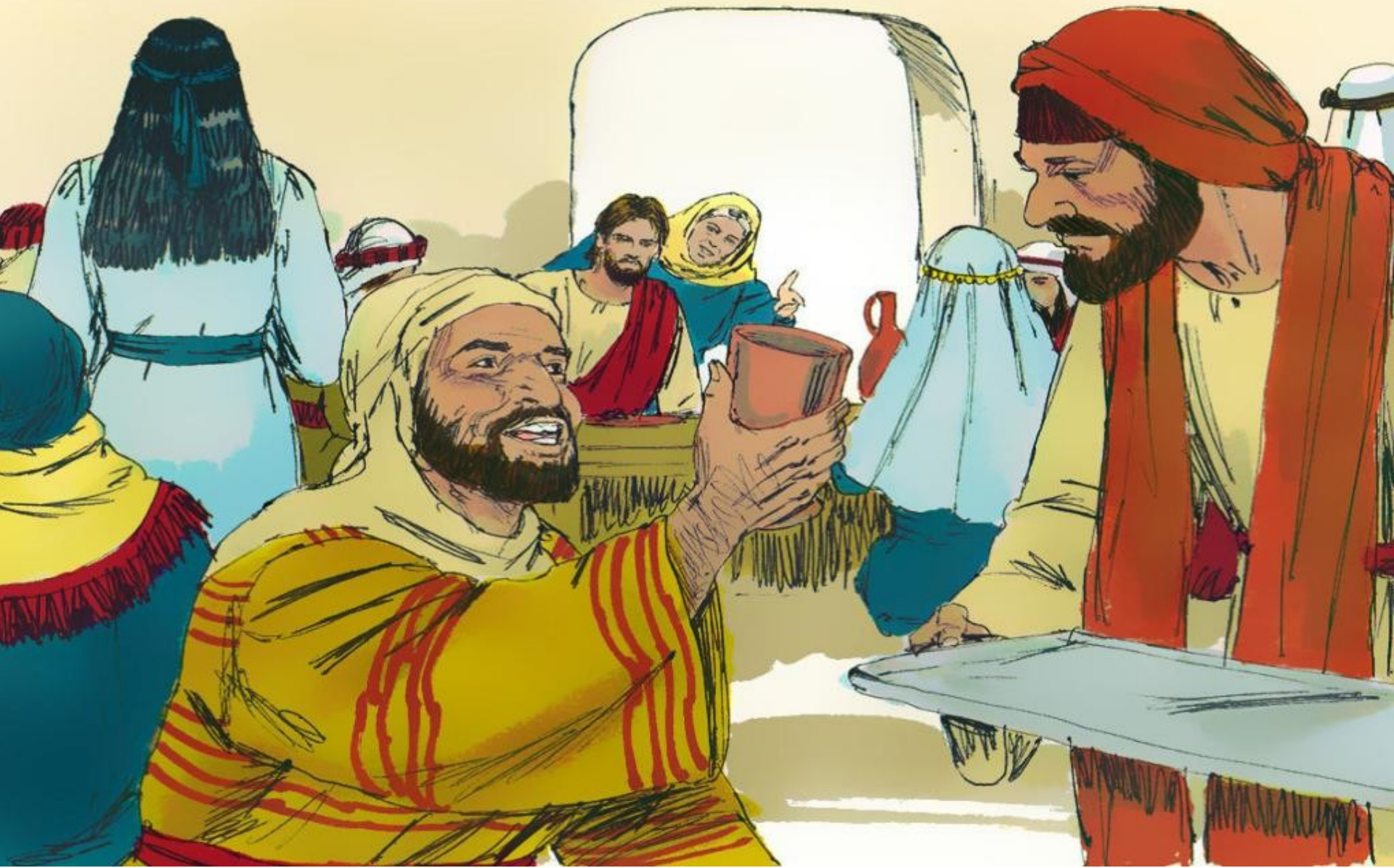
דעם, דער ערשטער פון זיינע ניסימדיק
וואונדער, יאָשקע געטאן אין קאַנאַ פון
גליל. ער אַזוי אנטפלעקט זיין כבוד, און
זיינע תלמידים שטעלן זייער אמונה אין
אים.

יוחנן 2:11





א חתונה איז פארגעקומען אין קאנא אין גליל. יאָשקע און
זיינע תלמידים זענען אויך פארבעטן צו די חתונה.



אבער עס איז געווען אַ פּראָבלעם. דער ווײַן איז געווען
אויסגעלאשן. אָן ווײַן, איר קענען נישט האָבן אַ סעודה.



יאָשקע האט די קנעכט אין די הויז גיסן וואָסער אין די סלוי.
די משרתים האָבן געטאָן וואָס זיי האָבן געבעטן



נאָך דעם, די וואַסער אין די סלוי איז גענומען צו געשמאַק.
די וואַסער אין די סלוי איז פארוואנדלען אין זייער געשמאַק



געסט האבן פארזוכט דעם וויין און זענען געווען
איבערראשט. מען האָט זיי געדינט מער געשמאקער וויין ווי
דאָס ערשטע מאָל, און אַ דאַנק יאָשקע'נס האָט די סעודה
געקענט זיין מער יקסייטינג.

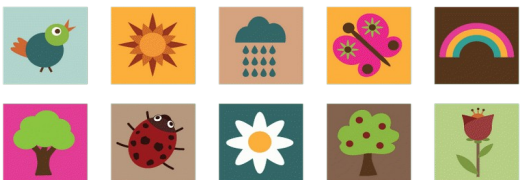


אין דער צייט פון יאָשקע, ווײַן
איז געווען לעגאַמרע ינדיספּענסאַבל בײַ די
סעודה.

יאָשקע געמאַכט וואָסער אין ווײַן און
צוגעשטעלט וואָס דארף פֿאַר די סעודה.
פֿאַר אונדז, יאָשקע איז אַ ינדיספּענסאַבל
איינער

.ווי ווײַן אין אַ סעודה
מיר מוזן געדענקען די חן פון יאָשקע וואס האט
זיך צו אונדז



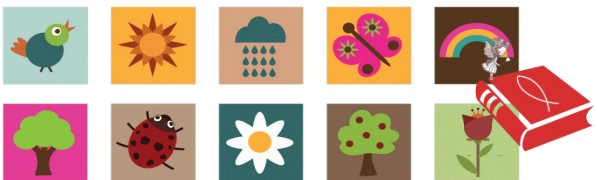


וועלט געזונטהייט
ארגאניזאציע איז
יאָשקע

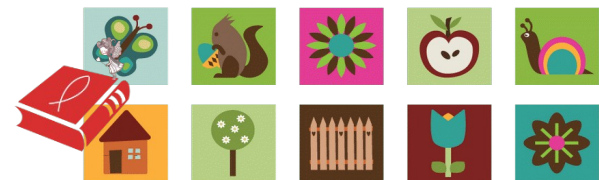
.. יאָשקע איז

יאָשקע איז אונדזער פרייד, ווי די ווין פון אַ
סעודה.





היֵינַט ס קוויז



?וואָס האט יאָשקע ווענדן וואָסער אין

① מילך

② מאַראַנץ זאַפט

③ ברויט

④ וויין





היינט ס וואָרט



דעם, דער ערשטער פון זיינע ניסימדיק
וואונדער, יאָשקע געטאן אין קאַנאַ פון
גליל. ער אַזוי אנטפלעקט זיין כבוד, און
זיינע תלמידים שטעלן זייער אמונה אין
אים.

יוחנן 2:11





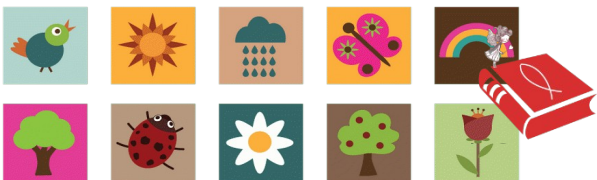
53 דאס וואָרט פון גאָט

ניקאָדעמוס געקומען צו יאָשקע בייַ נאָכט.



Bible Kids





היינט ס וואָרט



יאָשקע געענטפערט, "איך זאָגן איר דעם
אמת, קיין איינער קענען אַרײַן די מלכות
פון גאָט סיידן ער איז געבוירן פון וואַסער
און דעם גייסט.

יוחנן 3:5





ע ס אי ז געווען א מאן , וועלכער האט געהייסן נקדימון ,
וועלכער איז געווען דער מלמד פון ישראל . ער



"?ווי קען איך אַרײַן די מלכות פון גאָט"

אויב איך זענט נישט געבוירן ווידער, איך קענען נישט אַרײַן"
די מלכות פון גאָט. " יאָשקע געענטפערט



ער האָט נישט פֿאַרשטאַנען, אַז ער דאַרף ווידער געבוירן
ווערן. — איך גיי צוריק אין מײַן מאַמעס בוך און קום ווידער
פֿאַרויס?



דער גייסט, נישט דער גוף, מוזן זיין געבוירן ווידער. "מענטש"
קענען זיין געבוירן ווידער מיט וואסער און די רוח. "יאָשקע
געענטפערט



איר מוזט גלויבן אין מיר און געראטעוועט ווערן. " יאָשקע"
דערציילט ניקאָדעמוס דעם סוד פון זיין געבוירן ווידער.



היינט ס לעקציע

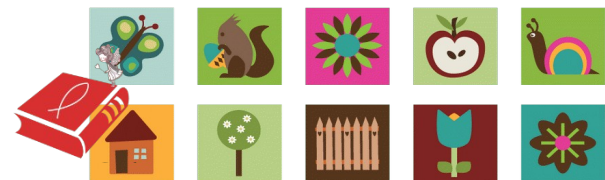
,אויב איר גלויבן אין יאָשקע
דיין נשמה וועט ווידער געבוירן ווערן
יענע וואס גלויבן אין יאָשקע זענען געבוירן
ווידער און איר וועט ווערן צו האַסן זינד און ליבע
גאָט.

?זענט איר געבוירן ווידער
מיר גלויבן אין יאָשקע און זענען געבוירן ווידער.
דעריבער, מיר מוזן געדענקען אַז מיר זענען
פאַרשידענע מענטשן פון דער וועלט.





?ווער איז יאָשקע



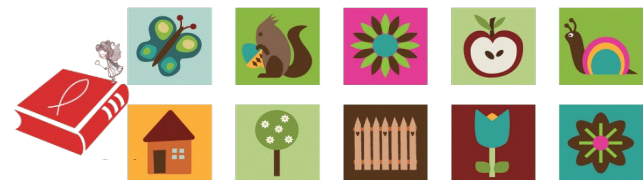
.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס מאכט די
וואס גלויבן אין אים צדיקים און ווערן
געבוירן ווידער.





היינטיגע קוויז



וואָס מאַכט אונדז געבוירן ווידער?

① מיט וואַסער און דעם גייסט

② מיט ייל און די פייער

③ מיט טרער און לידער

④ מיט תפילה און דינען





היינט ס וואָרט



יאָשקע געענטפערט, "איך זאָגן איר דעם
אמת, קיין איינער קענען אַרײַן די מלכות
פון גאָט סיידן ער איז געבוירן פון וואַסער
און דעם גייסט.

יוחנן 3:5





ניין. 54 דאָס וואָרט פון
גאָט

שומרוני פרוי ביים ברונעם



Bible Kids





ווער סע טרינקט דאָס וואַסער וואָס איך
גיב אים, וועט קיינמאל נישט דאָרשט.
טאַקע, דאָס וואַסער וואָס איך געבן אים
וועט ווערן אין אים אַ קוואַל פון וואַסער
"וואָס שפּאַנונג אַרויף צו אייביק לעבן
יוחנן 4:14





ווען יאָשקע דורכגעגאנגען דורך דעם לאַנד פון שומרון, ער
באגעגנט אַ פרוי בײַ די ברונעם און געזאגט. "ביטע גיב מיר
וואַסער."



די פרוי איז געווען אַמייזינג. ווייל די אידן רעדן נישט מיט די שומרונים. "אויב איר וויסן ווער איך בין, איר וואָלט האָבן געבעטן מיר פֿאַר וואַסער." יאָשקע האט געזאגט



ווייל די וואַסער איך געבן איז די וואַסער פון לעבן וואָס איז
קיינמאָל דאָרשטיק ווידער. " די פרוי געווארן טשיקאַווע וועגן
יאָשקע. — ווער ביסטו, קענסט מיר געבן דאָס וואַסער



איך בין דער משיח און דער זון פון גאָט, "יאָשקע"
געענטפערט. זי האט זיך דערשראקן דערפון.



זי לינקס איר וואַסער סלוי און געגאנגען צוריק צו דער שטאָט און
האט געזאגט צו די מענטשן וועגן יאָשקע. פילע מענטשן
געקומען צו טרעפן יאָשקע און געגלויבט אין אים ווי זייער גואל.



היינט ס לעקציע

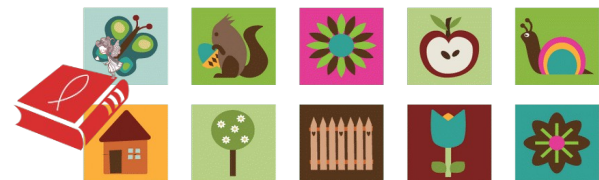
ווי באַלד ווי די שומרוני פרוי באגעגנט יאָשקע, זי לינקס די וואַסער סלוי און געגאנגען צוריק צו די דאָרף צו באַפרייען די גוט נייעס פון ישועה צו די ווילדזשערז. יוענטשאַוואַלי, פילע מענטשן זענען געראטעוועט דורך געהער און גלויביק די בשורה זי אנגעזאגט.

האַבן איר באגעגנט יאָשקע? צי איר דערציילן אנדערע וועגן יאָשקע? ווי וועגן ינטראָדוסינג יאָשקע צו אנדערע ווי אַ שומרוני פרוי





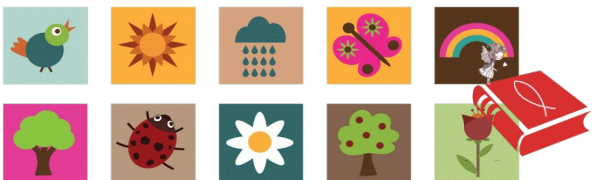
? ווער איז יאָשקע



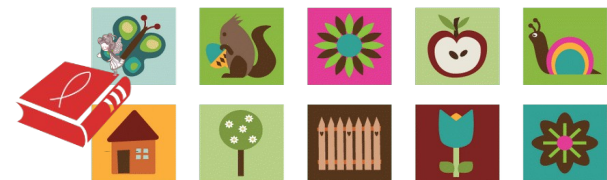
..יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס גיט אונדז די
וואַסער פון לעבן צו קיינמאָל דאָרשט פֿאַר
אונדזער נשמות.





היֵינט ס קוויז



? ווו האט יאָשקע טרעפן אַ שומרוני פרוי

- ① אין דעם פאַלאַץ
- ② אויף דער שטאָט גאַס
- ③ אין די מאַרק
- ④ בײַ די געזונט





היינט ס וואָרט



ווער סע טרינקט דאָס וואַסער וואָס איך
גיב אים, וועט קיינמאל נישט דאָרשט.
טאַקע, דאָס וואַסער וואָס איך געבן אים
וועט ווערן אין אים אַ קוואַל פון וואַסער
"וואָס שפּאַנונג אַרויף צו אייביק לעבן

יוחנן 4:14





55 די וואָרט פון גאָט

וואָרפן דיין נעץ אין טיף וואַסער



Bible Kids





היינט ס וואָרט



דעמאלט האט יאָשקע געזאגט צו שמעון,
"זאָר ניט זיין דערשראָקן; פון איצט אויף
".איר וועט כאַפן מענטשן"

לוק 5:10





יאָשקע, וואס געגאנגען אויף פעטרוס ס שיפל און
איבערגעגעבן דעם וואָרט, האט געזאגט צו פעטרוס. "איצט
"גיין צו טיף וואַסער און וואַרפן אַ נעץ צו כאַפן די פיש



מייסטער, מיר האָבן אַ גאַנצע נאַכט געאַרבעט —
און גאַרנישט געכאַפט. נאָר וויל דו זאָגט אַזוי, וועל
איך אַראָפּלאָזן די נעצן.



ווען זי האבן דאס געטאן האבן זיי געכאפט אז
א גרויסע צאל פיש, אז די נעצן האבן זיך
אנגעהויבן צעברעכן. פערטרוס איז געווען סאָפּרייזד



אין דעם מאַמענט, פעטרוס תשובה טאן געוואוסט אַז
יאָשקע איז געווען דער זון פון גאָט. "איך בין אַ



יאָשקע האט געזאגט. — האָט ניט מורא, פֿון איצט און
אָן וועסטו זיין אַ פֿישער, וואָס נעמט מענטשן. פעטרוס
לינקס אַלץ און געווארן אַ תלמיד פון יאָשקע.



פעטרוס, וואס באגעגנט יאָשקע
תשובה געטאן און געפאלגט רעכט דאָרט
איז עס תשובה און פאָלגעוודיקייט
? צו יאָשקע אין דיין לעבן

פעטרוס פארלאזן אַלץ און נאכגעגאנגען
יאָשקע. ווי פעטרוס, איר מוזן זיין אַ תלמיד וואס
ווייסט אמת תשובה און פאָלגעוודיקייט





? ווער איז יאָשקע



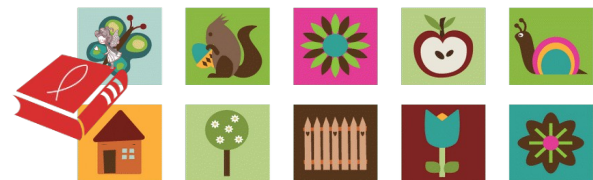
.. יאָשקע איז

יאָשקע איז איינער וואס אַרבעט
מיראַקאַלז אַז טראַנססענד מענטשן ס
יקספיריאַנסז און אַבילאַטיז





היֵינֵט ס קוויז



וואָס איז געווען פעטרוס ס אַרבעט

① סטאַליער

② פאַסטער

③ פישערמאַן

④ פויער





היינט ס וואָרט



דעמאלט האט יאָשקע געזאגט צו שמעון,
"זאָר ניט זיין דערשראָקן; פון איצט אויף
".איר וועט כאַפן מענטשן"

לוק 5:10





56 דאס וואָרט פון גאָט

יאָשקע וואס גערופן די תלמידים

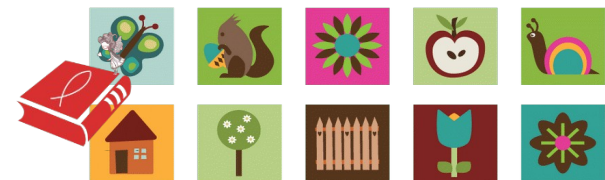


Bible Kids





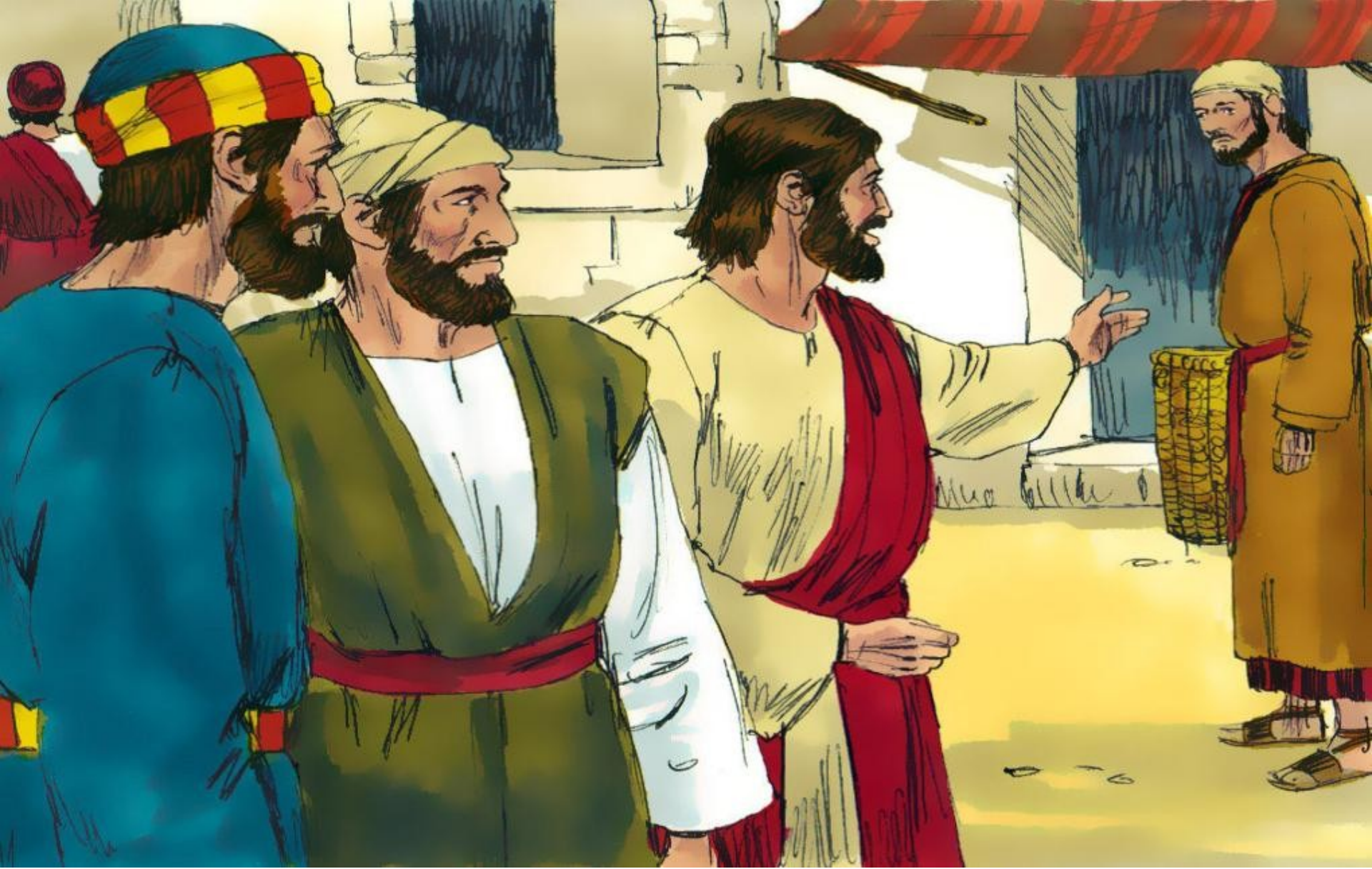
היינט ס וואָרט



פיליפוס האט געפונען נתנאל און אים
געזאגט: מיר האבן געפונען דעם וואס
משה האט געשריבן אין דער תורה, און
אויף וועמען די נביאים האבן אויך
געשריבן: ישוע פון נצרת דער זון פון יוסף

יוחנן 1: 45





יֶאֱשָׁקֶע גֵּעֲרוּפֵן פֿעטרוס, אַנדרײַ, און זייער חֵבֶר,
"פֿיליפּוס, צו זיין אַ תּלְמִיד. "גײ מִיר נאָךְ



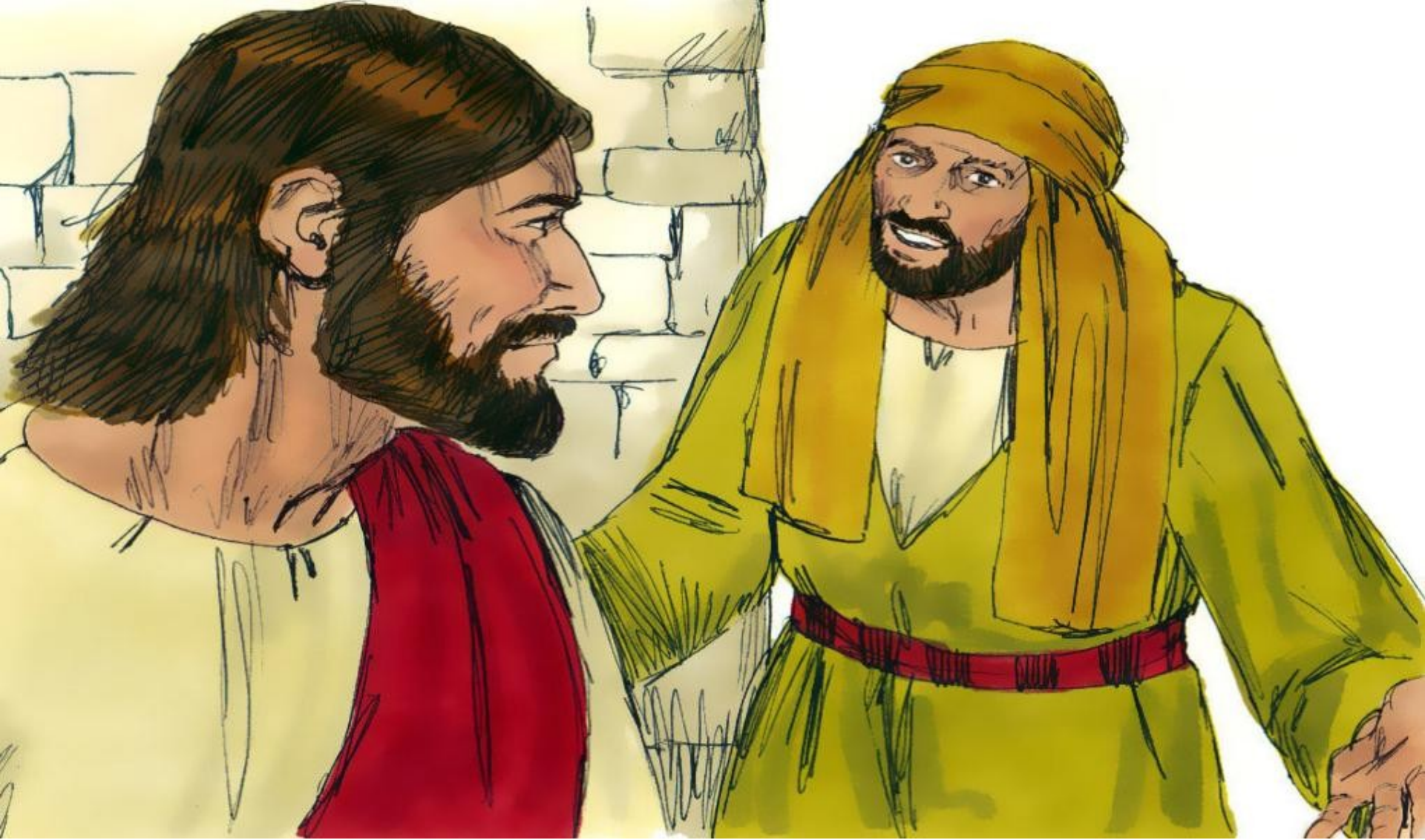
פיליפוס באַקענענ יאָשקע צו זיין פּרײַנד נתנאעל.
"דער משיח וועמען די נביאים געשריבן אין די אַלטע
"טעסטאַמענט איז ארויס



נצרת! קאן משיח קומען פון דארט? — האט נתנאל —
געפרעגט. "קום און זען," האט געזאגט פיליפוס.



יאָשקע האט געזאגט צו נתנאעל. "דו ביסט אַן אמתער
ישראל, איך האָב דיר געזען ווען דו ביסט נאָך געווען אונטער
"דעם פייג בוים איידער פיליפוס האָט דיר גערופֿן



נתנאעל איז געווען סאַפּרייזד אין דעם און געגעבן כבוד
צו יאַשקע, "רבי, דו ביסט דער זון פון גאָט און דער מלך
פון ישראל."



ווי נאר נתנאל האט דאס אויסגעפונען יאָשקע
איז דער משיח, ער האט געגעבן יאָשקע כבוד
ער איז געווארן אַ תלמיד פון יאָשקע
מיר האָבן צו געבן כבוד צו יאָשקע וואס איז
אונדזער גואל, און לעבן אַ לעבן פון תלמיד פון
יאָשקע און פאָלגן אים.





ווער איז יאָשקע?



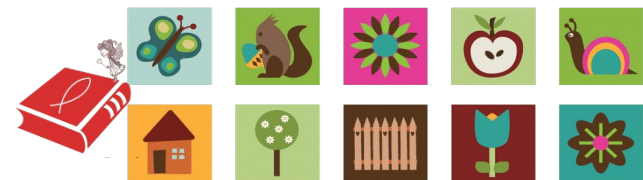
... יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס רופט
מענטשן ווי תלמידים צו זיין ווי אים.





היֵינֶט ס קוויז



?ווער באַקענענ יאָשקע צו נתנאעל

① פעטרוס

② פיליפוס

③ ענדרו

④ פאולוס





היינט ס וואָרט



פיליפוס האט געפונען נתנאל און אים
געזאגט: מיר האבן געפונען דעם וואס
משה האט געשריבן אין דער תורה, און
אויף וועמען די נביאים האבן אויך
געשריבן: ישוע פון נצרת דער זון פון יוסף

יוחנן 1: 45





57 דאס וואָרט פון גאָט

דער מענטש וואס איז אַראָפּ דורך די דאַך



Bible Kids





הַיֵּנֶט ס וואָרט



ער האָט זיך אויפֿגעהויבן, גענומען זײַן
מאַטע און איז אַרויסגעגאַנגען מיט אַלע
בליק. דאָס האָט אלעמען געחידוש ט
און זײַ האבן געלויבט, זאגנדיק: מי ר
! האבן קיינמאל נישט געזען

מארק 2:12





ווען מענטשן געהערט וועגן יאָשקע 'היילונג, מענטשן
געבראכט זייער פאַראַליטיק פֿריינד



אבער עס זענען געווען צו פילע מענטשן וווּ יאָשקע
איז געווען. אַזוי זיי קען נישט נעמען זייער
פאַראַליטיק פּרייַנד צו יאָשקע דורך די דאַך.



יווענטשאַוואַלי, די וואס געבראכט געליימט פריינד
צעבראכן דורך די דאַך און געשיקט פאַראַליטיק
פריינד צו יאַשקע.



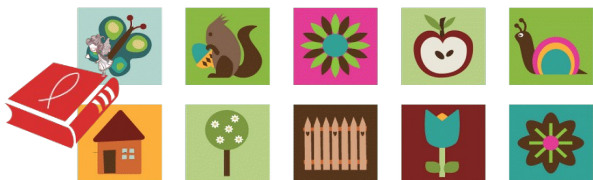
יֶאֱשָׁקֶע געזען זייער אמונה און געזאגט. "דיין זינד
זענען מוחל, שטיי אויף און גיין היים."



ס'איז א חידוש, א זדער פאראליטיקער איז דעמאל
ט געהיילט געווארן. און ער איז אויפגעשטאנען און איז
געגאנגען און האט געלויבט גאט.



היינט ס לעקציע



פרענדז פון פאַראַליטיק האָבן שוועריקייטן און
דיסאַביליטיז, אָבער זיי קען נישט געבן אַרויף צו
גיין צו יאָשקע. ווייל זיי האָבן אמונה אין יאָשקע.
?צי מיר האָבן אמונה אין יאָשקע
ווען מיר קומען צו יאָשקע מיט אמונה, מיר מוזן
נישט געבן אַרויף טראַץ די שוועריקייטן און
מניעות וואָס פאַרשפּאַרן אונדז
דערמיט וועלן מיר קענען ברענגען כבוד צו גאָט
ווי אַ געליימט מענטש





ווער איז יאָשקע



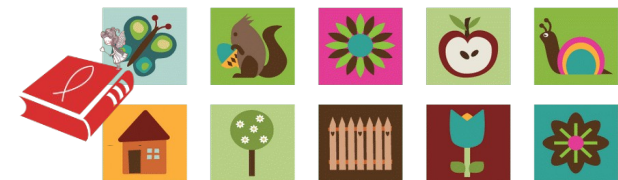
..יאָשקע

יאָשקע טוט נישט אָפּוואַרפן די וואס קומען
צו אים. און האט זיך דערקעגן דער וואס
ער גיטט דאס דאָרט.





היֵינֶט ס קוויז



וואָס האט געליימט קומען צו יאָשקע דורך

① פֿענצטער

② טויער

③ וואַנט

④ דאַך





הַיֵּנֶט ס וואָרט



ער האָט זיך אויפֿגעהויבן, גענומען זײַן
מאַטע און איז אַרויסגעגאַנגען מיט אַלע
בליק. דאָס האָט אלעמען געחידוש ט
און זײַ האבן געלויבט, זאגנדיק: מי ר
! האבן קיינמאל נישט געזען

מארק 2:12





די וואָרט פון גאָט 58

יאָשקע פאַר מתיא

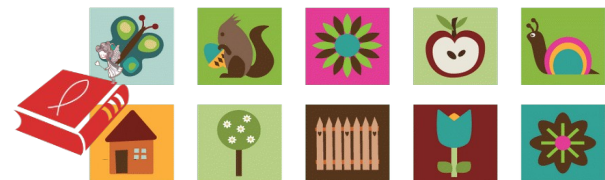


Bible Kids





היינט ס וואָרט



ווען יאָשקע געגאנגען אויף פון דאָרט, ער
געזען אַ מענטש מיטן נאָמען מתיא זיצן ביי
די שטייער קאַלעקטער ס בוט. — פאלג
מיר — האט ער אים געזאגט, און מתיא
האט זיך אויפגעהויבן און איז אים
נאכגעגאנגען.

מתיא 9:9





ע ס אי ז געווען א שטייער , מיטן נאמען מתיא . ער איז
געווען אַ שטייער זאַמלער אין נאָמען פון רוים צו די



מתיא איז געווען א שטייער, ער האט געהאט א סך
געלט. אבער די יידן האבן געהאט די שטייער, וואס
. האבן געארבעט פאר רוים, דער קיבערנער



יאָשקע געקוקט אויף מתיא זיצן בייַ די שטייער בוט
"און געזאגט צו אים. "גיי מיר נאך



מתיא מיד פארלאזן אַלץ און נאכגעגאנגען יאָשקע. עס איז
געווען ווײַל ער דאַנקען יאָשקע פֿאַר רופן אים.



דאָקטאָר איז ניט דארף פֿאַר די געזונט, אָבער די "
קראַנק." מתיא געווארן אַ תלמיד פון יאָשקע



מתיא איז געווען אַ שטייער קאַלעקטער
געהאסט דורך זיין מענטשן. אבער יאָשקע
גערופן מתיא און געמאכט אים אַ תלמיד
מיר זענען אויך גאָט 'ס מענטשן. אבער מיר
זענען נישט גענוג צו ווערן גערופן ווי תלמידים פון
יאָשקע.

אַבער, יאָשקע רופט אונדז צו מאַכן זיינע
תלמידים. דעריבער, מיר מוזן פאָלגן אים צו זיין
ווערט פון זיין פאָך.





?ווער איז יאָשקע



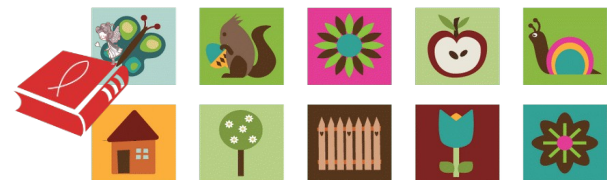
..יאָשקע

יאָשקע רופט מענטשן וואס זענען
פארווארפן אין דער וועלט צו ווערן גאָט'ס
מענטשן.





היֵבֵט ס קוויז



וואָס איז געווען מתיא ס אַרבעט

① שטייער קאַלעקטער

② פישערמאַן

③ סטאַליער

④ גאַלער





היינט ס וואָרט



ווען יאָשקע געגאנגען אויף פון דאָרט, ער
געזען אַ מענטש מיטן נאָמען מתיא זיצן ביי
די שטייער קאַלעקטער ס בוט. — פאלג
מיר — האט ער אים געזאגט, און מתיא
האט זיך אויפגעהויבן און איז אים
נאכגעגאנגען.

מתיא 9:9





59 דאס וואָרט פון גאָט

יאָשקע אויסדערוויילט די צוועלף תלמידים



Bible Kids





היִנֵּט ס וואָרט



איינער פון די טעג יאָשקע געגאנגען אויס
צו אַ באַרג סייד צו דאָוונען, און
פארבראכט די נאַכט מתפלל צו גאָט.
ווען מאָרגן איז געקומען, ער גערופן זיינע
תלמידים צו אים און אויסדערוויילט צוועלף
פון זיי, וועמען ער אויך דעזיגנירט
שליחים:

לוק 6: 12-13





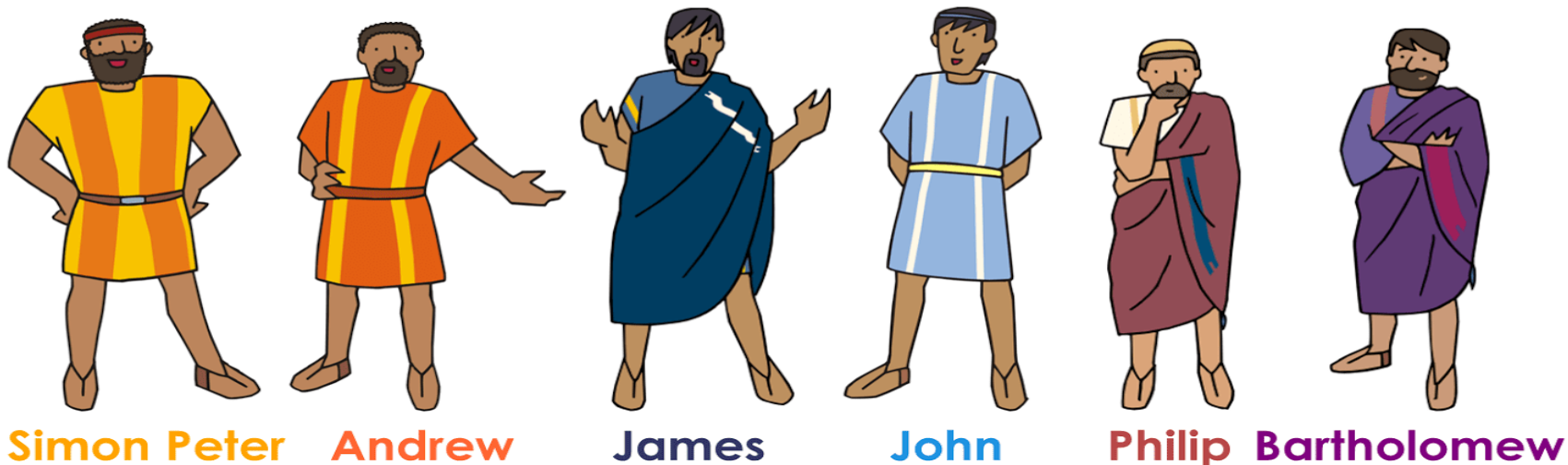
עס זענען געווען אַ פּלאַץ פון מענטשן וואס געהערט און
נאכגעגאנגען יאָשקע. זיי געגאנגען מיט יאָשקע און
געלערנט פון יאָשקע



נאָך דאַוונען, יאָשקע ספּאַסיפּיקלי אויסדערווילט
צוועלף פון זיי ווי נאָענט תלמידים.



זיי זענען אויסדערוויילט צו לעבן מיט יאָשקע, צו פריידיקן
די בשורה, און צו פאַר אויס בייזע גייסטער



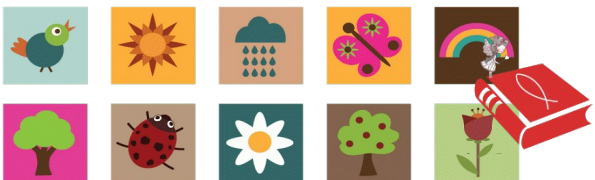
די תלמידים זענען געווען פארשיידענע מענטשן : טייל פון זיי זענען געווען פישער , א שטייער , א רעוואלוציאנער , טייל פון זיי זענען געווען הייסער

אבער יאָשקע מתפלל געווען צו גאָט צו קלייבן זיינע
תלמידים געזונט, און ער אויסדערוויילט זיי געזונט,
גענומען גוט זאָרגן פון זיי, און געלערנט זיי געזונט.



דאָס איז וואָס יאָשקע אויסדערווילט זיינע תלמידים: (1)
צו לערנען זיי די וואָרט פון גאָט, (2) צו מאַכן זיי פריידיקן
די בשורה לויט וואָס זיי האָבן געלערנט, און (3) צו מאַכן
זיי פראַקלאַמירן די מאַכט פון די מלכות פון גאָט. פֿאַר
די סיבות, יאָשקע אויסדערווילט זיינע תלמידים. מיר
זענען אויך תלמידים פון יאָשקע.
אונדזער אַרבעט איז די זעלבע ווי די אַרבעט פון די
צוועלף תלמידים פון יאָשקע.
. זאל ס לעבן אַ תלמיד ס לעבן סטאַרטינג היינט





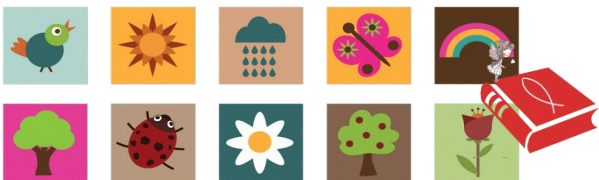
?ווער איז יאָשקע



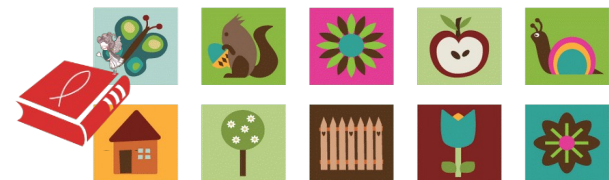
...יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס לערנט אונדז
די אמת פון הימל אַזוי אַז מיר קענען
.וואַקסן ווי יאָשקע 'תלמידים





היֵנֵט ס קוויז



ווי פילע תלמידים האט יאָשקע אויסדערווילט ווי
??שליחים (די וואס זענען געשיקט)

① צען

② עלף

③ צוועלף

④ פערצן





היינט'ס וואָרט



איינער פון די טעג יאָשקע געגאנגען אויס
צו אַ באַרג סייד צו דאָוונען, און
פארבראכט די נאַכט מתפלל צו גאָט.
ווען מאָרגן איז געקומען, ער גערופן זיינע
תלמידים צו אים און אויסדערווילט צוועלף
פון זיי, וועמען ער אויך דעזיגנירט
שליחים:

לוק 6: 12-13





60 דאס וואָרט פון גאָט

די בשורה יאָשקע געלערנט אויף דעם באַרג.



Bible Kids





הַיֵּינֶט ס וואָרט



איצט אַז ער האָט דערזען דעם עולם, איז
ער אַרויפֿגעגאַנגען אויפֿן באַרג און האָט
זיך אַוועקגעזעצט. זיינע תלמידים זענען
געקומען צו אים
און ער האָט זיי אָנגעהויבן לערנען, אַזוי צו
זאָגן:
וואויל זענען די אָרעם אין גייסט, פֿאַר"
זייער איז די מלכות פון הימל

מתיא 5:1-3





יאָשקע געלערנט די קראָודז אויף דעם באַרג ווי צו לעבן
ווי מענטשן פון די מלכות פון גאָט.



וואויל זענען די אָרעם אין גייסט, פֿאַר זייער איז די"
מלכות פון הימל.



איר האָט געלערנט צו צוריקצאָלן די ציין מיט די ציין, אָבער
איך זאָגן איר צו געבן די לינקס באַק צו ווער עס יז וואָס
שלאָגן די רעכט באַק. דעמאָלט איר וועט זיין קינדער פון
גאָט!



קוק ביי די פייגל אין די לופט. פייגל טוען נישט קיין
פארם־ארבעט, נאר גאט שפייזט זיי אלע. וועט ער ניט מער
!זאָרגן פֿאַר איר ווי די פייגל



מענטשן זענען זייער סאָפּרייזד דורך יאָשקע 'לערנען.
ווייל יאָשקע האט אויטאָריטעט ניט ענלעך פּראָסט ביבל
לערערס.



יאָשקע דערציילט אונדז

אַז דאָס לעבנס פֿון גאָטס פֿאַלק איז אַנדערש
פֿון די פֿון דער וועלט.

זענען עס קיין דיפּעראַנסיז אין אונדזער לעבן פון
די וואס טאָן ניט גלויבן אין יאָשקע
לאָמיר נעמען אַ קוק אויף זיך און לעבן אַ לעבן
'וואָס איז ווערט פון מלכות ה'.





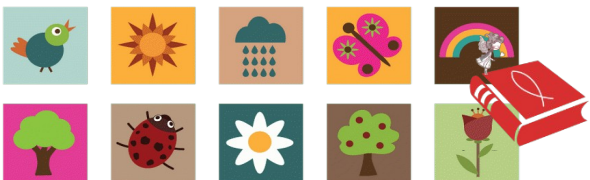
ווער איז יאָשקע



..יאָשקע

יאָשקע איז דער איינער וואָס
טראַנספּאָרמז אונדז צו לעבן ווי די
מענטשן פון די מלכות פון גאָט





היֵנֶט ס קוויז



?וואָס קענען די אָרעמאַן אין גייסט באַקומען

① געלט

② עסנוואָרג

③ פֿבֿוד

④ מלכות פון גאָט





הַיֵּינֶט ס וואָרט



איצט אַז ער האָט דערזען דעם עולם, איז
ער אַרויפֿגעגאַנגען אויפֿן באַרג און האָט
זיך אַוועקגעזעצט. זיינע תלמידים זענען
געקומען צו אים
און ער האָט זיי אָנגעהויבן לערנען, אַזוי צו
זאָגן:
וואויל זענען די אָרעם אין גייסט, פֿאַר"
זייער איז די מלכות פון הימל.

מתיא 5:1-3





61 דאס וואָרט פון גאָט

אַשקע קאַלמז די שטורעם



Bible Kids





היינט ס וואָרט



ער האט זיך אויפגעהויבן, אנגעשריגן דעם
ווינט און געזאגט צו די כוואליעס: שטיל!
זייט שטיל! דעמאלט האט דער ווינט
אפגעשטארקט און ער איז געווען
אינגאנצן רואיק.

מארק 4: 39





יאָשקע און זיינע תלמידים גאַט אויף אַ שיפל
צוזאַמען צו קרייז לייק גליל.



ביים אריבערגיין די אזערע, האט זיך מיטאמאל
געבלאזן א ברוגזדיקער ווינט און עס איז געקומען א



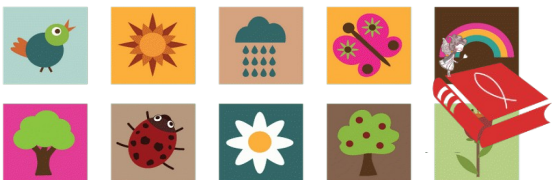
די תלמידים יווענטשאַוואַלי געזאגט צו יאָשקע. 'רבי,
'!טאָן ניט זאָרגן אויב מיר דערטרינקען



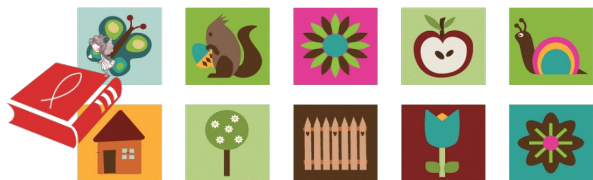
יֶאֱשָׁקֶע הָאֵט אַנגעשריגן דעם ווײַנט און געזאגט צו די
כוואליעס, "שטיל! זייט שטיל!" דעמאלט האט דער ווײַנט
אפגעשטארקט און ער איז געווען אינגאנצן רואיק.



ז"ה האבן זיך דערשראקן, און ז"ה האבן זיך
געפרעגט איינער דעם צווייטן: "וואס איז דא?"



היינט ס לעקציע



נאָר גאָט קען באַפֿעלן דעם ים
און דער ווינט.

אַז איז וואָס יאָשקע איז דער גאָט וואס קרייץ
און פללים די וועלט.

יאָשקע מיר גלויבן איז ניט איינער פון פילע
געטער, אָבער דער בלויז און אַלע-שטאַרק
באשעפער גאָט.

מיר מוזן וואַקסן אונדזער אמונה דורך געדענקען
דעם פאַקט.





ווער איז יאָשקע?



..יאָשקע איז

יאָשקע איז דער באַזיצער פון אַלע זאכן
וואס מאכט און הערשן איבער אַלץ אין
דעם וועלט.





היֵינַט ס קוויז



וואָס האט יאָשקע באַפֿעל איבער דעם ים און
דעם ווינט?

① זיין שטיל

② לויפן און שפיל

③ וועקן אַרויף

④ עפענען דיין אויגן





היינט ס וואָרט



ער האט זיך אויפגעהויבן, אנגעשריגן דעם
ווינט און געזאגט צו די כוואליעס: שטיל!
זייט שטיל! דעמאלט האט דער ווינט
אפגעשטארקט און ער איז געווען
אינגאנצן רואיק.

מארק 4: 39





דאס וואָרט פון גאָט # 62

ווער האָט אַנגערירט מיין קליידער?



Bible Kids





היִנֵּט ס וואָרט



ווען זי געהערט וועגן יאָשקע, זי געקומען
אַרויף הינטער אים אין די מאַסע און
גערירט זיין מאַנטל
וועל זי האָט געטראַכט: אויב איך נאָר 28
אַנרירן זיינע קליידער, וועל איך געהיילט
ווערן.

מארק 5: 27-28





פילע מענטשן געהערט וועגן יאָשקע, און זיי
נאכגעגאנגען יאָשקע.



און אַ פרוי געקומען אַרויף הינטער אים און גערירט
די קליידער פון יאָשקע צו זיין געהיילט.



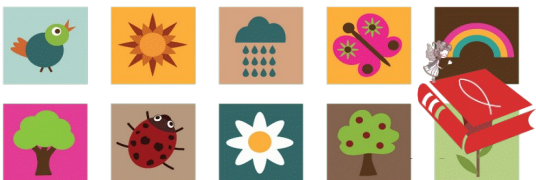
א פרוי איז געליטן פון אַ קרענק גערופן בלידינג פֿאַר
12 יאר. זי האט געפרואווט פילע וועגן צו פאַרריכטן
עס, אָבער עס איז נישט פאַרפעסטיקט און זי האט
אויסגעגעבן אַלע וואָס זי האט.



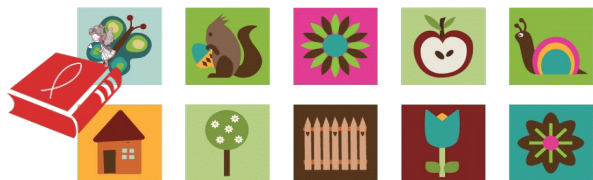
ווער האט גערירט מיין קליידער??' אין אַמאָל יאָשקע'
איינגעזען אַז זיין מאַכט איז געווען אויס פון אים. זי איז
געקומען און איז געפאלן צו זיינע פיס און אים געזאגט דעם



יֶאֱשֶׁקֶע הָאָט געזאגט צו איר, 'טאָכטער, דיין אמונה
'האט געהיילט איר. גיי בשלום.'

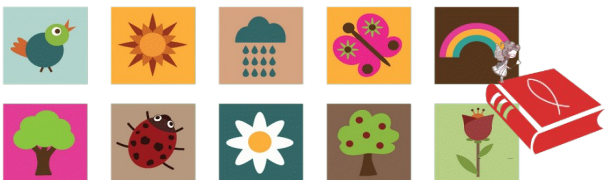


היינט ס לעקציע

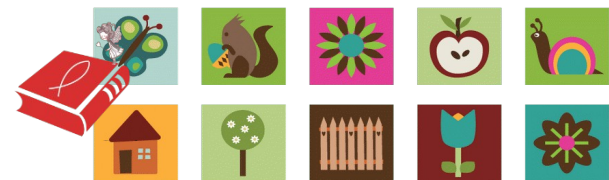


די פרוי וואָס האט שוין צאָרעס פון בלידינג פֿאַר
12 יאר געגאנגען צו יאָשקע
מיט אמונה. יאָשקע געהיילט די פרוי און געלויבט
.איר אמונה אין פראָנט פון די מענטשן
גאָט נאָך זעט אונדזער אמונה
ווען מיר טרעפן שווערע זאכן
לאָמיר קומען צו גאָט מיט אמונה





ווער איז יאָשקע?



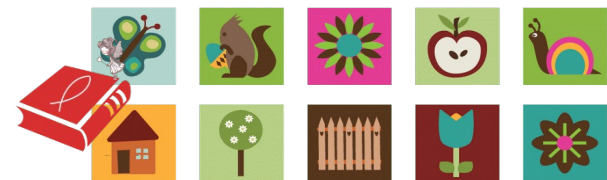
..יאָשקע

יאָשקע וויסט אונדזער פיינז און
שוועריקייטן און סאַלווז זיי.





היֵנֶט ס קוויז



וואָס האָט די פרוי וואָס איז געווען קראַנק פֿאַר
12 יאָר פאַרבינדן מיט יאָשקע

① האָר

② האַנט

③ פֿיס

④ קליידער





היִנֵּט ס וואָרט



ווען זי געהערט וועגן יאָשקע, זי געקומען
אַרויף הינטער אים אין די מאַסע און
גערירט זיין מאַנטל
וועל זי האָט געטראַכט, אַז איך וועל נאָר
אַנרירן זינע קליידער, וועל איך געזונט
ווערן.

מארק 5: 27-28





63 דאס וואָרט פון גאָט

טליתא קומ



Bible Kids





היינט ס וואָרט



ער האט זי גענומען פאר דער האנט און
צו איר געזאגט: טלית קומ! (וואָס מיטל,
"קליין מיידל, איך זאָגן צו איר, שטיי
אויף!")

מארק 5: 41





אַ מענטש מיטן נאָמען יאירוס, דער שול ווירע,
געקומען צו יאָשקע און געזאגט; „מײַן טאָכטער
".שטאַרבן. העלף מיר



אויפן וועג אהיים מיט ישו' איז א מאן, געלאפן
און דערציילט אז זיי'ן טאכטער, איז שוין



ביים אנקומען אהיים, איז יאירו'ס טאכטער שוין
געווען טויט, און מען האט געוויין.



יָאָשְׁקֶה גַּעגֶּאנְגֶּען אִין און געזאגט צו זיי, "דער קינד
".איז ניט טויט אָבער שלאַפֿנדיק"



ער האט זי גענומען ביי דער האנט און צו איר געזאגט: 'טלית קומ! (וואָס מיטל, "קליין מיידל, איך זאָגן צו איר, שטיי אויף!"). גלייך האט זי די מיידל אויפגעשטעלט און זיך ארומגעגאנגען.



יאָשקע איז דער איינער וואס כללים טויט
טויט איז די מערסט שרעקלעך זאך פֿאַר
מענטשן, אָבער יאָשקע קאַנגקערד עס
מיר וועלן שטאַרבן אַמאָל גיכער אָדער
שפעטער.

אבער פארן טויט דארף מען נישט מורא האבן
עס איז ווייל יאָשקע איז דער איינער וואס כללים
די טויט.

און מיר גלויבן אין יאָשקע וואס קאַנגקערד דעם
טויט.





?ווער איז יאָשקע



.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס גיט לעבן און
דער איינער וואס הערשן לעבן אין דער
זעלביקער צייט.





היֵבֶנְט ס קוויז



?וואָס טוט "טאַליטה קום!" מיין

① !קליין מיידל, האָבן פרישטיק

② !קליין מיידל, גיין צו בעט

③ !קליין מיידל, שטיי אויף

④ !קליין מיידל, זינג אַ ליד





היינט ס וואָרט



ער האט זי גענומען פאר דער האנט און
צו איר געזאגט: טלית קומ! (וואָס מיטל,
"קליין מיידל, איך זאָגן צו איר, שטיי
אויף!")

מארק 5: 41





דאס וואָרט פון גאָט # 64

א קראנקער ביי דער בית־דין

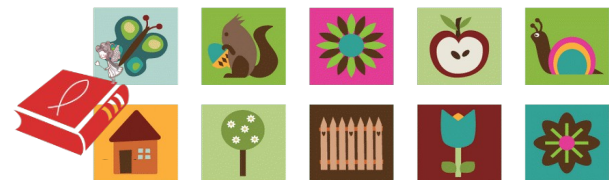


Bible Kids





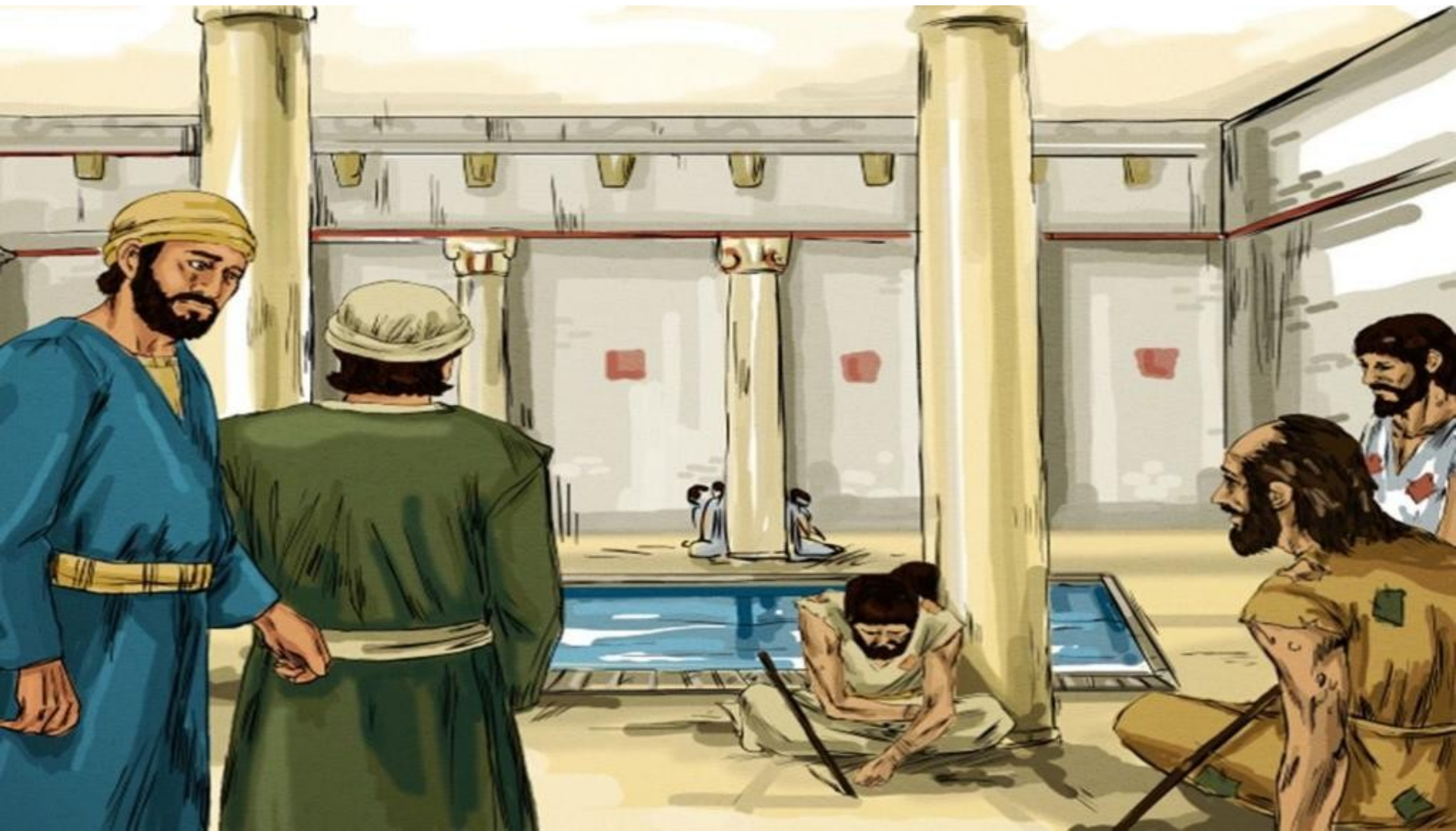
היינט ס וואָרט



און יאָשקע האט געזאגט צו אים, "שטיי
".אויף! נעם דיין מאַטע און גיין
גלייך איז דער מענטש געהיילט געווארן;
ער האט אויפגעהויבן זיין מאטע און איז
געגאנגען. דער טאָג וואָס דאָס איז געווען
אָ שבת,

יוחנן 5: 8-9





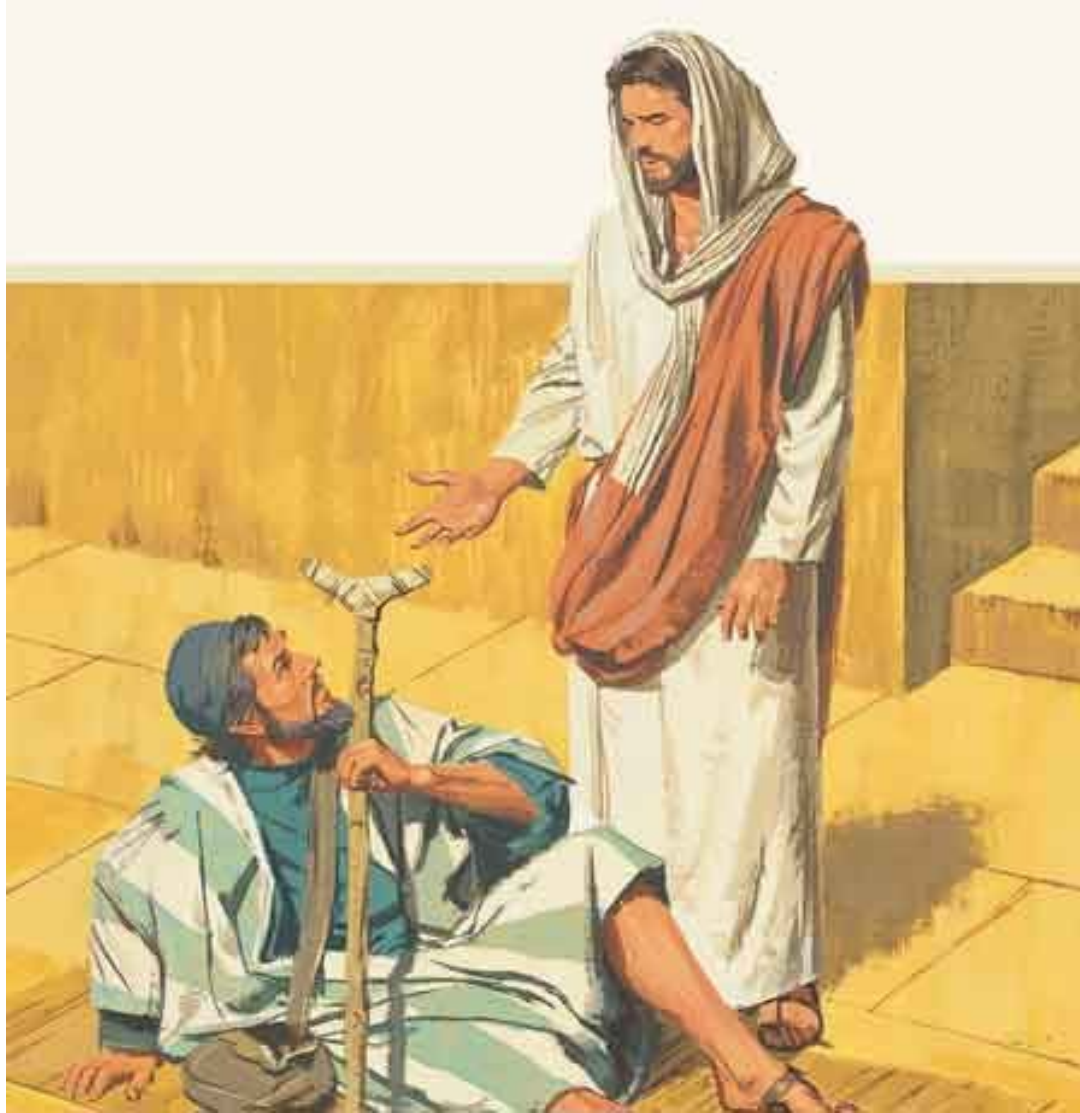
אין ירושלים איז געווען א בעקן וואס האט געהייסן
בית-תסדא. א גרויסע צאל קראנקע האבן זיך דארט
פארזאמלט, ווארטן אויף דער באוועגונג פון די



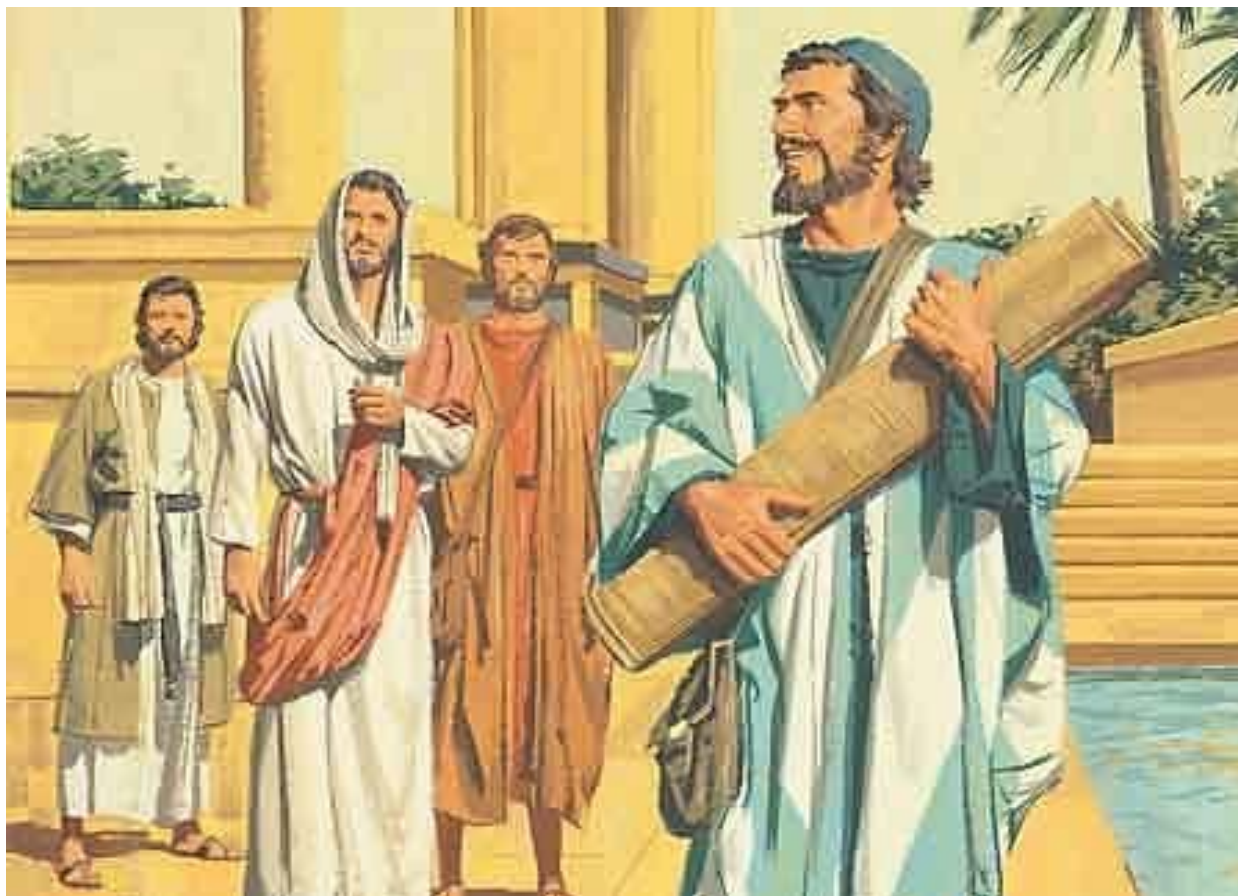
וואָרום אַ מלאך ה' האָט אַראָפּגענידערט אין געוויסע צייטן
אין דער בעקן און האָט אויפגעוועקט דאָס וואַסער; ווער ע
ר איז דעמאלט אריין אין דער ערשטער צייט נאכן
אויפרייסן פון וואסער, איז געווען געזונט, פון וועלכער ע
ר האט געהאט קראנקייט.



ס'איז געווען א מענטש, וואס האט נישט געקאנט גיין. ווען
יאָשקע געזען אים און געפרעגט דעם מענטש וואס איז
געווען דאָרט פֿאַר אַכט און 38 יאר. — ווילסטו געזונט ווערן



הער, איך האָבן קיין איינער צו העלפן מיר אין די בעקן ווען"
די וואָסער איז סטערד. העלף מיר, ביטע!" און יאָשקע האט
געזאגט צו אים, "שטיי אויף! נעם דיין מאַטע און גיין



ווי יאָשקע האט געזאגט ער פיקט זיך זיין מאַטע און
געגאנגען. גלייך איז געהיילט געווארן דער
קראנקע, וועלכער איז 38 יאר געווען אין
קראנקהייט

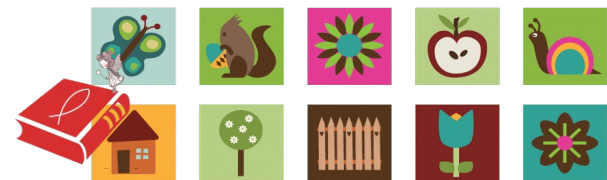


די נויטיקסטע זאך | פאר די קראנקע |
אין דער בעקעל פון בית-הסדר איז
געווען
צו ווערן געהיילט.
יאָשקע ווייסט וואָס מיר דאַרפֿן
בעסער ווי מיר טאָן.
יאָשקע איז דער איינער וואס גיט אונדז
וואָס מיר דאַרפֿן.





ווער איז יאָשקע



.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס כילז אַלע
וויקנאַסאַז און האט די מאַכט צו הערשן
איבער אַלץ.





היִנֵּט ס קוויז



וואָס האט דער קראַנק מענטש געבעטן יאָשקע
צו טאָן?

① היילן מיין קרענק, ביטע

② היט מיר, ביטע

③ געבן מיר עטלעכע עסנוואַרג, ביטע

הילף מיר צו גיין אַראָפּ אין די בעקן ווען וואַסער סטירז
!אַרויף, ביטע





היִנֵּט ס וואָרט



און יאָשקע האט געזאגט צו אים, "שטיי
".אויף! נעם דיין מאַטע און גיין
גלייך דער מענטש איז געהיילט; ער. 9.
האט אויפגעהויבן זיין מאטע און איז
געגאנגען. דער טאָג וואָס דאָס איז געווען
אָ שבת,

יוחנן 5: 8-9





65 דאס וואָרט פון גאָט

יֵאָשֶׁקֶע וואס פאסטעכער 5,000 מענטשן



Bible Kids





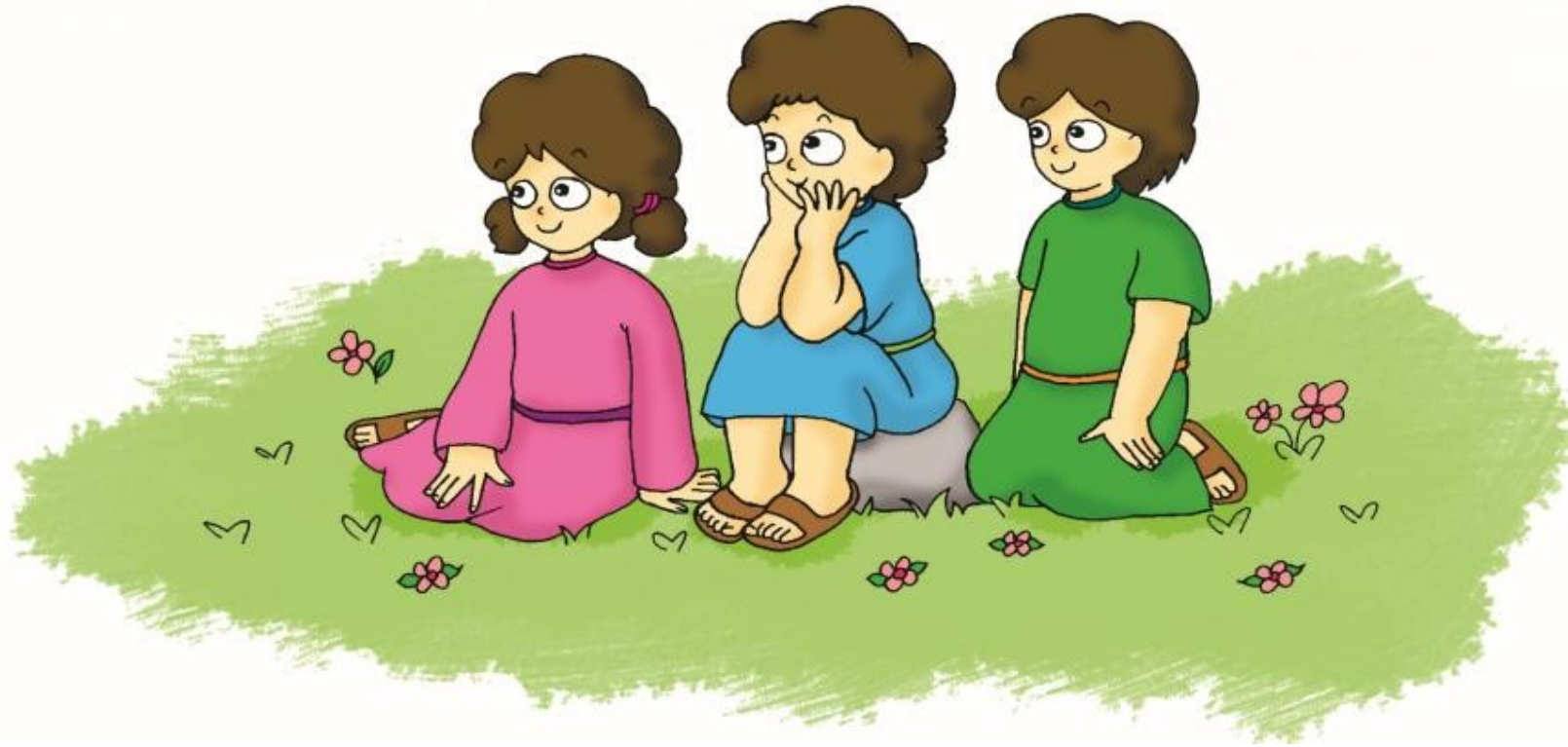
היינט ס וואָרט



יאָשקע דעמאָלט גענומען די ברויט,
געגעבן דאָנקען, און פונאנדערגעטיילט צו
די וואס זענען סיטאָד ווי פיל ווי זיי
געוואלט דאָס זעלבע האָט ער געטאָן
מיט די פֿיש.

יוחנן 6: 11





מער ווי פינף טויזנט מענטשן האָבן זיך צוזאַמען צו
הערן צו יאָשקע'לערנען.



אבער עס איז געווען לאַנטש צײַט. אלע זײַנען געווען
הונגעריק, אבער זײ האבן נישט געהאט קײן עסן צו עסן, און
ס'האט נאר געהאט צוויי פיש און פינף ברויט.



יאָשקע דעמאָלט גענומען די ברויט און די פיש,
געגעבן דאָנקען, און פונאנדערגעטיילט צו די וואס
זענען סיטאָד ווי פיל ווי זיי געוואלט



אַבער, עפעס אַמייזינג געטראפן! די 5,000 מענטשן האָבן
גענוג צו זיין פול!



און זיי האָבן זיי איינגעזאַמלט, און האָבן אָנגעפֿילט
צוועלף קערב מיט די שטיקער פֿון די פֿינף גערשטן,
וואָס האָבן איבערגעלאָזט פֿון די וואָס האָבן געגעסן



היינט ס לעקציע

פֿאַר אונדז עס איז קיין וועג צו מאַכן מער ווי
5,000 מענטשן פול

.מיט פינף ברויט און צוויי פיש

אבער יאָשקע, דער זון פון גאָט, האט
מיראַקאַלז מיט זיי

עס איז מער וויכטיק אַז מיר זענען שטענדיק מיט
יאָשקע ווי אַז מיר האָבן עפעס פיל אָדער נישט





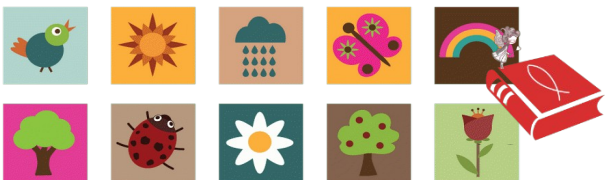
ווער איז יאָשקע



.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס קענען געבן
אונדז עסנוואַרג אַבאַנדאַנטלי.





היֵינֶט ס קוויז



ווי פיל עסנוואַרג איז לינקס נאָך יאָשקע
פאסטעכער 5,000 מענטשן?

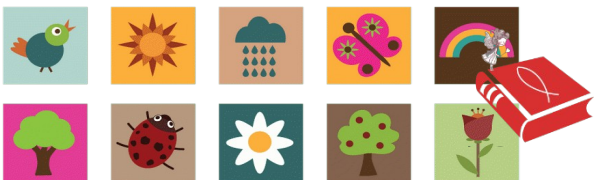
① צען קערב

② עלף קערב

③ צוועלף קערב

④ דרייצן קערב





היינט ס וואָרט



יאָשקע דעמאָלט גענומען די ברויט,
געגעבן דאָנקען, און פונאנדערגעטיילט צו
די וואס זענען סיטאָד ווי פיל ווי זיי
געוואלט דאָס זעלבע האָט ער געטאָן
מיט די פֿיש.

יוחנן 6: 11





66 דאס וואָרט פון גאָט

יאָשקע איז גיין אויף די וואַסער



Bible Kids





היִנֵּט ס וואָרט



ווען זיי האבן רודערן דריי אָדער דריי און אַ
האַלב מייל, זיי געזען יאָשקע אַפּראָוטשינג
די שיפל, גיין אויף די וואַסער; און זיי זענען
געווען דערשראָקן.

האַט ער צו זיי געזאָגט: איך בין, האָט ניט
מורא.

יוחנן 6: 19-20





בשעת יאָשקע איז געווען מתפלל אויף דעם באַרג
אַליין, זיינע תלמידים זענען ראָודינג די שיפל צו די
אַריבער די אַזערע.



סוף-פל־סוף איז געווען פֿינצטער, און דער ווינט און די
וואַסערן זינען געוואָרן שטאַרק און גראָב.



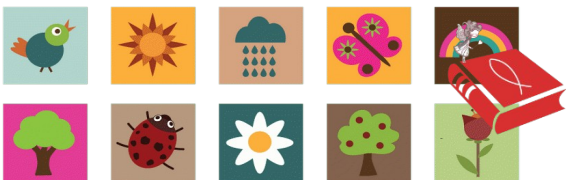
קוק דאָרטן! עמעצן גייט אויפן וואסער!" זיי האבן זיך,
דערשראקן. איינער פון זיי האט געשריגן, "עמעצער גייט אויף
די וואסער!"



עס בין איר: האָט נישט קיין מורא! " עס איז יאָשקע"
וואס איז געגאנגען אויף די וואַסער.



זיי זענען געווען סאַפּרייזד פון דעם. זיי וועלקאַמד יאָשקע
אויף די שיפל. זיי געדאַנק, "יאָשקע מוזן זיין דער זון פון
"גאַט!"



היינט ס לעקציע



גיין אויף וואַסער איז עפעס
קיינער קען נישט טאָן.
אבער יאָשקע געגאנגען אויף די וואַסער
צו געפינען זיינע תלמידים.
ווייל יאָשקע איז אַ ספעציעל מענטש
דער זון פֿון גאָט.
מיר דאַרפֿן טאַקע גלויבן
אַז יאָשקע איז דער זון פון גאָט.





?ווער איז יאָשקע



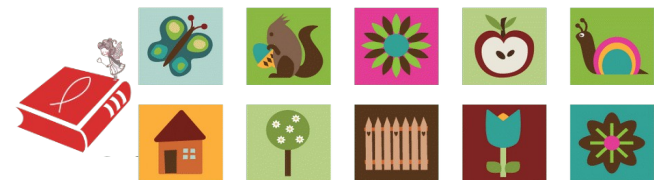
.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואָס קומט צו
אונדז צו העלפן און ראַטעווען אונדז קיין
ענין וואָס מניעות מיר האָבן.





היֵינט ס קוויז



ווי האט יאָשקע קומען צו זיינע תלמידים אין די
?? מיטן פון דער אָזערע

① .. פליענדיק אויף די וואַסער

② ... באַקומען אויף די פאַסטער שיפל

③ .. שווימערין

④ .. גיין אויף די וואַסער





היִנֵּט ס וואָרט



ווען זיי האבן רודערן דריי אָדער דריי און אַ
האַלב מייל, זיי געזען יאָשקע אַפּראָוטשינג
די שיפל, גיין אויף די וואַסער; און זיי זענען
געווען דערשראָקן.
האַט ער צו זיי געזאָגט: איך בין, האָט ניט
מורא.

יוחנן 6: 19-20





דאס וואָרט פון גאָט # 67

פעטרוס ס קאָנפּעסיע פון משיח

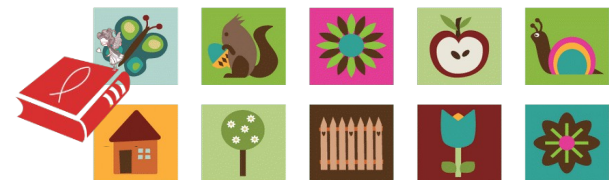


Bible Kids





היינט ס וואָרט



שמעון פעטרוס געענטפערט, "דו ביסט
דער משיח, דער זון פון דעם לעבעדיק
גאָט."

מתיא 16:16





איין טאָג, יאָשקע געפרעגט זיינע תלמידים, "ווער
"טאָן מענטשן זאָגן דער זון פון מענטש איז



זיי געזאגט, "עטלעכע זאָגן יוחנן דער באַפטיסט;
אַנדערע זאָגן אליהו; און איינער פון די נביאים



אבער וואָס וועגן דיר? — האט ער געפרעגט. —
ווער זאָגסטו, איך בין

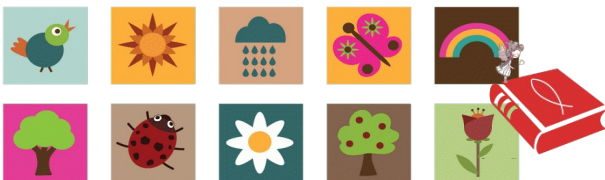
שמעון פעטרוס געענטפערט, "דו ביסט דער משיח, דער זון
".פון דעם לעבעדיק גאָט

יאָשקע האט געזאגט מיט גרויס פרייד. "איר זענט רעכט
וועגן דיין קאָנפּעסיע! אויף דעם שטיין איך וועל בויען מיין
"אָלדער"



פעטרוס געוואוסט פונקט וואס יאָשקע איז
געווען, און ער מודה פונקט וועגן יאָשקע
און נאָך דעם צוגעהערט יאָשקע געלויבט
פעטרוס פֿאַר זיין רעכט קאָנפעסיע.
?ווער טאָן מיר טראַכטן יאָשקע איז
מיר מוזן וויסן יאָשקע פונקט ווי די ביבל
זאגט, און מיר מוזן מודה וועגן יאָשקע
פונקט ווי די ביבל זאגט.





ווער איז יאָשקע ?



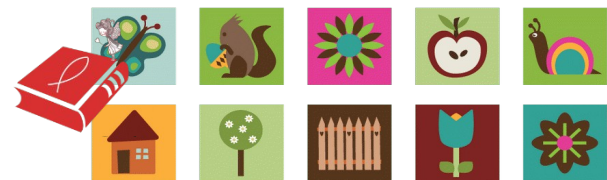
.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס בויען זיין
קירך אויף די רעכט קאָנפּעסיע פון אמונה





היֵינֶט ס קוויז



ווער האט פעטרוס זאָגן יאָשקע איז

① דער משיח, דער זון פון גאָט

② שטאַרק אליהו

③ יוחנן דער באַפטיסט

④ ירמיהו





היינט ס וואָרט



שמעון פעטרוס געענטפערט, "דו ביסט
דער משיח, דער זון פון דעם לעבעדיק
גאָט."

מתיא 16:16





דאס וואָרט פון גאָט # 68

די מעשה פון דעם נארישן

רייך



Bible Kids





היינט ס וואָרט



אבער גאָט האָט צו אים געזאָגט: דו נאָר!"
די דאָזיקע נאָכט וועט מען פֿון דיר פֿאָדערן
דיין לעבן. ווער וועט דען קריגן וואָס דו
האָסט פֿאַר זיך צוגעגרייט

לוק 12:20





יֶאֱשָׁקֶע הָאֵט געזאגט, "א מענטש 'ס לעבן האט"
"גאַרנישט צו טאָן מיט וואָס ער האט



.און יאָשקע דערציילט אונדז אַ געשיכטע
.עס איז וועגן אַ נאַרישער רייך.



דער רייכער האט זיך געפרייט צו בויען, פאר זיין
פארמעגן און תבואה, א גרעסערע לאגע. "איך האב
געקליבן א סך עסן אין וואַרעהאַוסע, נשמה מינע, איצט



דעמאלט האט גאט דערצײלט דעם עושר.
דו ביסט אַ נאַר! אויב איך נעמען דיין לעבן הייַנט, וועמענס?
"פאַרמאָג וועט זיין אַלע דיין עשירות



יֶאֱשֶׁקֶע געענדיקט רעדן און געזאגט,
דו זאלסט נישט קראָם אַרויף עשירות פֿאַר איר, אָבער פֿאַר"
גאָט, טאָן דיין בעסטער צו העלפן די נויטיק.



וואָס איז דיין געלט געניצט פֿאַר
איז עס געניצט בלויז צו באַפרידיקן נאָר
אייר?

געלט זאָל ווערן געניצט
פֿאַר די כבוד פון גאָט.
מיר זענען די מענטשן פון די מלכות פון גאָט.
דעריבער, עס איז נייטיק פֿאַר אונדז צו
העלפן מענטשן אין נויט מיט אונדזער אייגן
געלט.





ווער איז יאָשקע



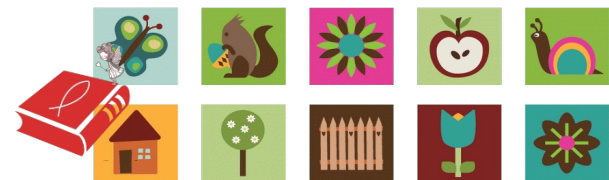
..יאָשקע

יאָשקע איז דער באַזיצער פון אַלע לעבן,
און פון אַלע עשירות.





היֵינט ס קוויז



וואָס האָט דער נאַרישער עושר געטאָן פֿאַר זיין נשמה?

- ① ער האָט געהאָלפן די אָרעמע.
- ② ער האט געדינט גאָט.
- ③ ער האט אנגעזאגט די בשורה.
- ④ ער סטאָרד אַ פּלאַץ פון עשירות.





היינט ס וואָרט



אבער גאָט האָט צו אים געזאָגט: דו נאָר!"
די דאָזיקע נאָכט וועט מען פֿון דיר פֿאָדערן
דיין לעבן. ווער וועט דען קריגן וואָס דו
האָסט פֿאַר זיך צוגעגרייט

לוק 12:20





69 דאס וואָרט פון גאָט

זוכן פֿאַר די פֿאַרפֿאַלן שעפּס



Bible Kids





היינט ס וואָרט



איך זאָגן איר אַז אין דער זעלביקער וועג
עס וועט זיין מער פרייען אין הימל איבער
איין זינדיקער וואָס ריפּאַנץ ווי איבער ניין
ניין טערי ריי, וואָס טאָן ניט דאַרפֿן צו
תשובה טאן.

לוק 15:7





א"י | טאג איז געבליבן | א שאף אליין, אפגעשיידט
פון איר עפריינט סשע.



דער פאַסטער האָט גערעכנט די שעפס און געפונען
אַז איינער פון די הונדערט איז פאַרשוונדן!



דער פאַסטער האָט איבערגעלאָזט 99 שעפס און איז
אַרויס זוכנדיק אַ פֿאַרלוירענע.



און צום סוף האָט דער פאַסטער געפֿונען די פֿאַרלוירענע
שעפּס.
דער פאַסטער איז געקומען אַהיים מיט די שעפּס פֿון פּרייד און



יאָשקע געענדיקט רעדן און געזאגט
אַזוי ווי דער פאַסטער איז צופרידן צו געפֿינען אַ פאַרפֿאַלן
שעפּס,



היינט ס לעקציע

דער פאסטער האט צו מאַכן קאָנטלאַס
קרבות צו געפֿינען אַ פאַרפאַלן שעפּס

יאָשקע מקריב זיין לעבן צו ראָטעווען
אונדז.

מיר מוזן דאַנקען יאָשקע פֿאַר שפּאַרן
אונדז ווי אַ פאַרפאַלן שעפּס.





ווער איז יאָשקע?



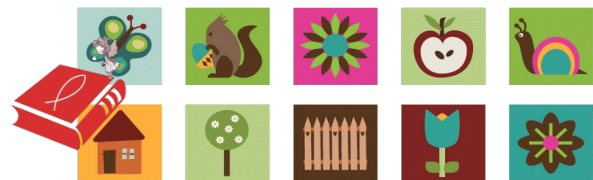
..יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס דילייץ אין
אונדזער תשובה פון זינד.





היינט ס קוויז



וואָס האט דער פאַסטער ניט געטאן בשעת זוכן
פֿאַר אַ פאַרפאַלן שעפס

ער האָט איבערגעלאָזט 99 שעפס צו זוכן דעם
פאַרפאַלן איינער.

ער איז געווען צופרידן צו געפֿינען די פאַרפאַלן
איינער.

ער געקויפט אַ נײַ שעפס.

ער האָט גערופֿן מענטשן פֿאַר אַ פאַרטײ.





היֵינט ס וואָרט



איך זאָגן איר אַז אין דער זעלביקער וועג
עס וועט זיין מער פרייען אין הימל איבער
איין זינדיקער וואָס ריפּאַנץ ווי איבער ניין
ניין טערי ריי, וואָס טאָן ניט דאַרפֿן צו
תשובה טאן.

לוק 15:7





דאס וואָרט פון גאָט # 70

די געשיכטע פון גוט שומרוני



Bible Kids





היינט ס וואָרט



ווער פון די דאזיקע דרייע ווייט אי —
ר איז געווען א חברט פון דעם מאן,
וועלכער איז געפאלן אין די הענט פון
גזלנים?

האט דער מומחה אין דין געענטפערט:
דער וואס האט אויף אים רחמנות. יאָשקע
"האט געזאגט צו אים, "גיין און טאָן אַזוי

לוק 10: 36-37





בשעת א מענטש איז געגאנגען אליין, האט ער
געטראפן גזלנים. מען האט אים אויסגעטייט פון
די קליידער, אים געשלאגן און זיך אוועקגעלאזן



דעמאלט האט ער אים געטראפן א מגיד, אויפן
וועג, ער איז פארבייגעגאנגען אויף דער צווייטער
זייט. אזוי האט אויך אלוי



דריטנס, האט אים געטראפן א שומרוני. די שומרונים זענען
געווען מענטשן וואס די אידן האבן נישט ליב.



אבער, דער שומרוני האט רחמנות אויף אים, אַזוי
באהאנדלט און גענומען זאָרגן פון אים.



יאָשקע האט געזאגט: "די מענטשן פון גאָט, אין קיין צייט,
"מוזן זיין אַ גוט חבר וואָס העלפּס די וואס זענען אין נויט



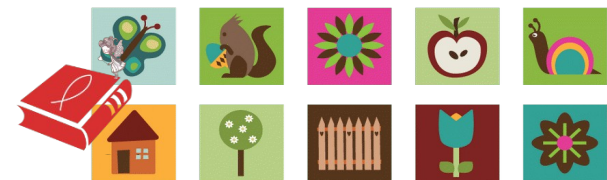
היינט ס לעקציע

דער כהן אויך לוי'ס זינען אויף דער
אויבערשטער געווען נאענט צו גאט, אבער
. זיי האבן קיין אנדערע נישט ליב
דער שומרונים האט אויף דער אויבערשטער
נישט געווען נאענט, נאר געווען א גוטער
חבר, וואס איז געווען גרייט צו ליבן אנדער
ע.
מיר זאָלן אויך זיין די וואס העלפן אונדזער שכנים
אין נויט אויב מיר זענען נאָענט צו גאָט.





ווער איז יאָשקע



.. יאָשקע איז

מיר זענען די וואָס זענען געצוונגען צו
שטאַרבן פֿאַר אונדזער זינד, פונקט ווי די
וואס זענען ראָבד.

אבער יאָשקע איז דער איינער וואס
געראטעוועט אונדז פון דעם שרעקלעך
סיטואַציע.





היִנֵּט ס קוויז



וואָס האָבן דער פֿהן און דער לוי געטאָן, ווען זיי
האָבן געזען אַ גזלן?

① זיי האבן מתפלל געווען פאר אים.

② די באהאנדלט זיין ווונדז.

③ זיי גענומען אים צו די שפיטאל.

④ זיי זענען דורכגעגאנגען דורך אים אויף דער אנדערער
זייט.





היינט ס וואָרט



ווער פון די דאזיקע דרייע ווייט אי —
ר איז געווען א חברט פון דעם מאן,
וועלכער איז געפאלן אין די הענט פון
גזלנים?

האט דער מומחה אין דין געענטפערט:
דער וואס האט אויף אים רחמנות. יאָשקע
"האט געזאגט צו אים, "גיין און טאָן אַזוי

לוק 10: 36-37



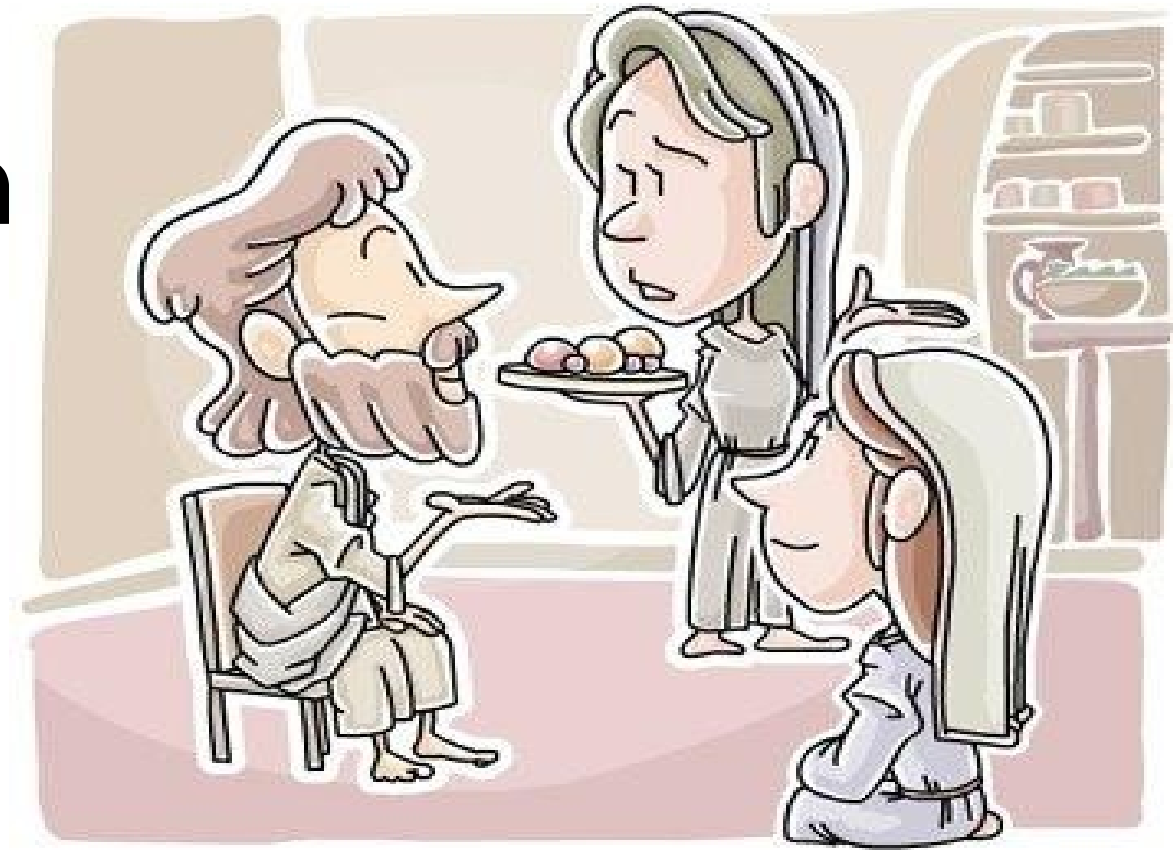


71 דאס וואָרט פון גאָט

רים און מרתא



Bible Kids





היינט ס וואָרט



נאָר איין זאַך דאַרף מען. מרים האט
אויסדערוויילט וואָס איז בעסער, און
עס וועט נישט זיין אַוועקגענומען פון
"איר.

לוק 10: 42





יאָשקע איז געווען פארבעטן צו די הויז פון מרים און
מרתא.



בשעת מרתא איז געווען פאַרנומען ארבעטן, מרים
.איינגעהערט יגערלי צו יאָשקע.



איך קען נישט גלויבן מרים לאָזן מיר אַרבעטן אַליין "
ווען איך בין אַזוי פאַרנומען, " געדאַנק מרת.



יוענטשאַוואַלי, מרתא קאַמפּליינד צו יאָשקע. —
יאָשקע, ביטע לאָזן מרים גיין, איך האָבן צו פיל
אַרבעט צו טאָן אַליין.



יאָשקע האט געזאגט, "דו זאלסט נישט טאָן צו פיל. מרים
"לייקס צו הערן, אַזוי זי וועט האַלטן צוגעהערט



מרתא געדאַנק עס איז נישט רעכט פֿאַר מרים
צו הערן צו יאָשקע ווען זיי האָבן אַ פּלאַץ פון
זאכן צו טאָן.

אבער יאָשקע געלערנט זיי אַז צוגעהערט צו
יאָשקע איז מער טייער ווי עפעס אַנדערש
די צייט צו הערן און לערנען די ביבל איז די
מערסט טייער צייט פֿאַר אונדז
מיר זאָל ניט זיין דיפּרייוד פון צייט צו הערן צו און
לערנען פון די ביבל.





ווער איז יאָשקע



.. יאָשקע איז

יאָשקע איז דער איינער וואס ליב די וואס
הערן די וואָרט פון גאָט





היֵנֵט ס קוויז



וואָס האט מרים טאָן בשעת מרתא איז געווען
?ארבעטן אַ פּלאַץ

① זי האָט מתפלל געווען

② זי צוגעהערט צו יאָשקע 'וואָרט

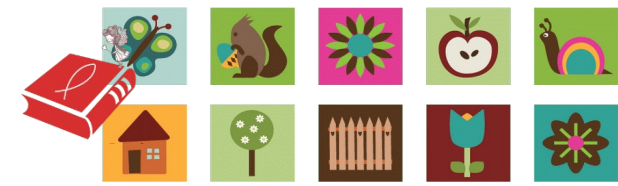
③ זי איז סליפינג

④ זי האָט געהאַלפֿן מרתא שווער





היינט ס וואָרט



נאָר איין זאַך דאַרף מען. מרים האט
אויסדערוויילט וואָס איז בעסער, און
עס וועט נישט זיין אַוועקגענומען פון
"איר.

לוק 10: 42

